

Prepositions in Applications: A Survey and Introduction to the Special Issue

Timothy Baldwin

University of Melbourne, Australia

Valia Kordoni

DFKI GmbH and Saarland University,
Germany

Aline Villavicencio

Federal University of Rio Grande do Sul,
Brazil, and University of Bath, UK

1. Introduction

Prepositions¹—as well as prepositional phrases (PPs) and markers of various sorts—have a mixed history in computational linguistics (CL), as well as related fields such as artificial intelligence, information retrieval (IR), and computational psycholinguistics: On the one hand they have been championed as being vital to precise language understanding (e.g., in information extraction), and on the other they have been ignored on the grounds of being syntactically promiscuous and semantically vacuous, and relegated to the ignominious rank of “stop word” (e.g., in text classification and IR).

Although NLP in general has benefitted from advances in those areas where prepositions have received attention, there are still many issues to be addressed. For example, in machine translation, generating a preposition (or “case marker” in languages such as Japanese) incorrectly in the target language can lead to critical semantic divergences over the source language string. Equivalently in information retrieval and information extraction, it would seem desirable to be able to predict that *book on NLP* and *book about NLP* mean largely the same thing, but *paranoid about drugs* and *paranoid on drugs* suggest very different things.

Prepositions are often among the most frequent words in a language. For example, based on the British National Corpus (BNC; Burnard 2000), four out of the top-ten most-frequent words in English are prepositions (*of*, *to*, *in*, and *for*). In terms of both parsing and generation, therefore, accurate models of preposition usage are essential to avoid repeatedly making errors. Despite their frequency, however, they are notoriously difficult to master, even for humans (Chodorow, Tetreault, and Han 2007). For example, Lindstromberg (2001) estimates that less than 10% of upper-level English as a Second

1 Our discussion will focus primarily on prepositions in English, but many of the comments we make apply equally to adpositions (prepositions and postpositions) and case markers in various languages. For definitions and general discussion of prepositions in English and other languages, we refer the reader to Lindstromberg (1998), Huddleston and Pullum (2002), and Chéiz (2002), *inter alia*.

Language (ESL) students can use and understand prepositions correctly, and Izumi et al. (2003) reported error rates of English preposition usage by Japanese speakers of up to 10%.

The purpose of this special issue is to showcase recent research on prepositions across the spectrum of computational linguistics, focusing on computational syntax and semantics. More importantly, however, we hope to reignite interest in the systematic treatment of prepositions in applications. To this end, this article is intended to present a cross-section view of research on prepositions and their use in NLP applications. We begin by outlining the syntax of prepositions and its relevance to NLP applications, focusing on PP attachment and prepositions in multiword expressions (Section 2). Next, we discuss formal and lexical semantic aspects of prepositions, and again their relevance to NLP applications (Section 3), and describe instances of applied research where prepositions have featured prominently (Section 4). Finally, we outline the contributions of the papers included in this special issue (Section 5) and conclude with a discussion of research areas relevant to prepositions which we believe are ripe for further exploration (Section 6).

2. Syntax

There has been a tendency for prepositions to be largely ignored in the area of syntactic research as “an annoying little surface peculiarity” (Jackendoff 1973, page 345). In computational terms, the two most important syntactic considerations with prepositions are: (1) selection (Fillmore 1968; Bennett 1975; Tseng 2000; Kracht 2003), and (2) valence (Huddleston and Pullum 2002).

Selection is the property of a preposition being subcategorized/specified by the governor (usually a verb) as part of its argument structure. An example of a selected preposition is *with* in *dispense with introductions*, where *introductions* is the object of the verb *dispense*, but must be realized in a prepositional phrase headed by *with* (c.f. **dispense introductions*). Conventionally, selected prepositions are specified uniquely (e.g., *dispense with*) or as well-defined clusters (e.g., *chuckle over/at*), and have bleached semantics. Selected prepositions contrast with unselected prepositions, which do not form part of the argument structure of a governor and do have semantic import (e.g., *live in Japan*). Unsurprisingly, there is not a strict dichotomy between selected and unselected prepositions (Tseng 2000). For example, in the case of *rely on Kim*, *on* is specified in the argument structure of *rely* but preserves its directional semantics; similarly, in *put it down*, *put* requires a locative adjunct (c.f. **put it*) but is entirely agnostic as to its identity, and the preposition is semantically transparent.

Preposition selection is important in any NLP application that operates at the syntax–semantics interface, that is, that overtly translates surface strings onto semantic representations, or vice versa (e.g., information extraction or machine translation using some form of interlingua). It forms a core component of subcategorization learning (Manning 1993; Briscoe and Carroll 1997; Korhonen 2002), and poses considerable challenges when developing language resources with syntactico-semantic mark-up (Kipper, Snyder, and Palmer 2004).

Prepositions can occur with either intransitive or transitive valence. Intransitive prepositions (often referred to as “particles”) are valence-saturated, and as such do not take arguments. They occur most commonly as: (a) components of larger multiword expressions (e.g., verb particle constructions, such as *pick it up*), (b) copular predicates (e.g., *the doctor is in*), or (c) prenominal modifiers (e.g., *an off day*). Transitive prepositions,

on the other hand, select for (usually noun phrase) complements to form PPs (e.g., *at home*). The bare term “preposition” traditionally refers to a transitive preposition, but in this article is used as a catch-all for prepositions of all valences.

Preposition valence has received relatively little direct exposure in the NLP literature but has been a latent feature of all work on part of speech (POS) tagging and parsing over the Penn Treebank (Marcus, Santorini, and Marcinkiewicz 1993), as the Penn POS tagset distinguishes between transitive prepositions (IN), selected intransitive prepositions (RP), and unselected intransitive prepositions (RB, along with a range of other adverbials).² There have been only isolated cases of research where a dedicated approach has been used to distinguish between these three sub-usages, in the interests of optimizing overall POS tagging or parsing performance (Shaked 1993; Toutanova and Manning 2000; Klein and Manning 2003; MacKinlay and Baldwin 2005).

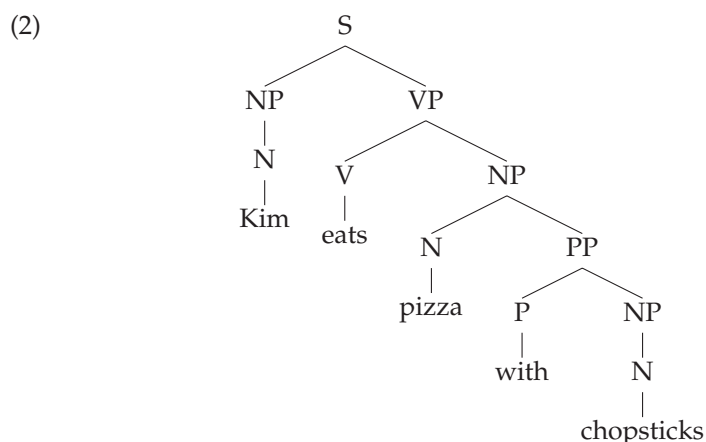
Two large areas of research on the syntactic aspects of prepositions are (a) PP-attachment and (b) prepositions in multiword expressions, which are discussed in the following sections. Although this article will focus largely on the syntax of prepositions in English, prepositions in other languages naturally have their own challenges. Notable examples which have been the target of research in computational linguistics are adpositions in Estonian (Muischnek, Müürisep, and Puolakainen 2005), adpositions in Finnish (Lestrade 2006), short and long prepositions in Polish (Tseng 2004), and the French *à* and *de* (Abeillé et al. 2003).

2.1 PP Attachment

PP attachment is the task of finding the governor for a given PP. For example, in the following sentence:

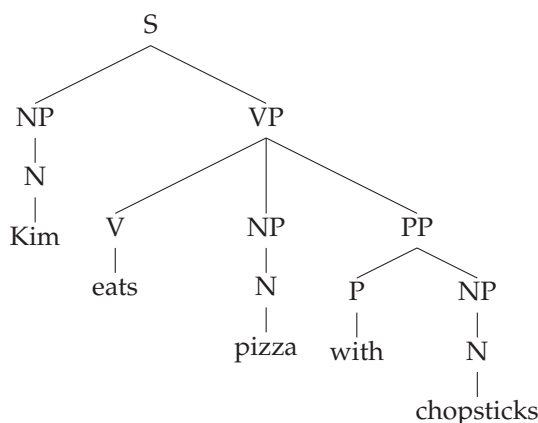
- (1) Kim eats pizza with chopsticks

there is syntactic ambiguity, with the PP *with chopsticks* being governed by either the noun *pizza* (i.e., as part of the NP *pizza with chopsticks*, as indicated in Example (2)), or the verb *eats* (i.e., as a modifier of the verb, as indicated in Example (3)).



2 It also includes the enigmatic T0 tag, which is exclusively used for occurrences of *to*, over all infinitive, transitive preposition, and intransitive preposition usages.

(3)



Of these, the latter case of verb attachment (i.e., Example (3)) is, of course, the correct analysis.

Naturally the number of PP contexts with attachment ambiguity is theoretically unbounded. One special case of note is a sequence of PPs such as *Kim eats pizza with chopsticks on Wednesdays at Papa Gino's*, where the number of discrete analyses for a sequence of n PPs is defined by the corresponding Catalan number C_n (Church and Patil 1982). The bulk of PP attachment research, however, has focused exclusively on the case of a single PP occurring immediately after an NP, which in turn is immediately preceded by a verb. As such, we will focus our discussion predominantly on this syntactic context. To simplify discussion, we will refer to the verb as v , the head noun of the immediately preceding NP as n_1 , the preposition as p , and the head noun of the NP object of the preposition as n_2 . Returning to our earlier example, the corresponding 4-tuple is $\langle eat_v, pizza_{n_1}, with_p, chopsticks_{n_2} \rangle$.

The high degree of interest in PP attachment stems from it being a common phenomenon when parsing languages such as English, and hence a major cause of parser errors (Lin 2003). As such, it has implications for any task requiring full syntactic analysis or a notion of constituency, such as prosodic phrasing (van Herwijnen et al. 2003). Languages other than English with PP attachment ambiguity which have been the target of research include Dutch (van Herwijnen et al. 2003), French (Gaussier and Cancedda 2001; Gala and Lafourcade 2005), German (Hartrumpf 1999; Volk 2001, 2003; Foth and Menzel 2006), Spanish (Calvo, Gelbukh, and Kilgarrieff 2005), and Swedish (Kokkinakis 2000; Aasa 2004; Volk 2006).

PP attachment research has undergone a number of significant paradigm shifts over the course of the last three decades, and been the target of interest of theoretical syntax, AI, psycholinguistics, statistical NLP, and statistical parsing.

Early research on PP attachment focused on the development of heuristics intended to model human processing strategies, based on analysis of the competing parse trees independent of lexical or discourse context (Frazier 1979; Schütze 1995). For example, Minimal Attachment was the strategy of choosing the attachment site which “minimizes” the parse tree, as calculated by its node membership; assuming the parse trees provided for Example (1), this would be unable to disambiguate between Examples (2) and (3) as they both contain the same number of nodes. Late Attachment, on the other hand, was the strategy of attaching “low” in the parse tree, corresponding to Example (2). Ford, Bresnan, and Kaplan (1982) proposed an alternative heuristic strategy, based on the existence of p in a subcategorization frame for v . In later research, Pereira (1985) described a method for incorporating Right Association and Minimal Attachment

into a shift-reduce parser, and Whittemore and Ferrara (1990) developed a rule-based algorithm to combine various attachment preferences on the basis of empirical evaluation of the predictive power of each.

Syntactic preferences were of course a blunt instrument in dealing with PP attachment, and largely ineffectual in predicting the difference in PP attachment between *Kim eats pizza with chopsticks* (verb attachment) and *Kim eats pizza with anchovies* (noun attachment), for example. This led to a shift away from syntactic methods in the 1980s towards AI-inspired techniques which used world knowledge to resolve PP attachment ambiguity. In the case of Example (1), for example, the knowledge that *chopsticks* are an eating implement would suggest a preference for verb attachment, and similarly the knowledge that they are not a foodstuff would suggest a *dis*preference for noun attachment. Wilks, Huang, and Fass (1985) attempted to capture this type of world knowledge using hand-coded “preferential semantics” of each of v , n_1 , p , and n_2 . Dahlgren and McDowell (1986) simplified this analysis to use only p and n_2 , still in the form of hand-coded rules. Hirst (1987) used his model of “commonsense semantics” to resolve PP attachment ambiguity, based on verb-guided preferences (i.e., valence properties of the verb) and plausibility relative to a knowledge base. In this same vein, Jensen and Binot (1987) used the dictionary definitions of v and n_2 as a “knowledge base” to resolve PP attachment based on approximate reasoning, for example, by determining that *chopsticks* is an instrument which is compatible with *eat*.

In parallel, in the area of psycholinguistics, Altmann and Steedman (1988) provided experimental evidence to suggest that PP attachment resolution interacts dynamically with discourse context, and that ambiguity is resolved on the basis of the interdependence between structure and the mental representation of that context. This suggested that computational research on PP attachment resolution needed to take into account the discourse context, in addition to syntax and world knowledge. Spivey-Knowlton and Sedivy (1995) later used psycholinguistic experiments to demonstrate that verb-specific attachment properties and NP definiteness both play important roles in the human processing of PP attachment. Importantly, this work motivated the need for verb classes to resolve PP attachment ambiguity.

The next significant shift in NLP research on PP attachment was brought about by Hindle and Rooth (1993), who were the harbingers of statistical NLP and large-scale empirical evaluation. Hindle and Rooth challenged the prevailing view at the time that lexical semantics and/or discourse modeling were needed to resolve PP attachment, in proposing a distributional approach, based simply on estimation of the probability of p attaching high or low given v and n_1 (ignoring n_2). The method uses unambiguous cases of PP attachment (e.g., cases of n_1 being a pronoun [high attachment], or the PP post-modifying n_1 in subject position [low attachment]) to derive smoothed estimates of $Pr_{high}(p|v)$, $Pr_{high}(NULL|n)$ (i.e., the probability of n not being post-modified by a PP), and $Pr_{low}(p|n)$, which then form the basis of $Pr_{high}(p|v, n)$ and $Pr_{low}(p|v, n)$, respectively. The proposed method was significant in demonstrating the effectiveness of simple co-occurrence probabilities, without explicit semantics or discourse processing, and also in its ability to operate without explicitly annotated training data.

Resnik and Hearst (1993) observed that PP attachment preferences are also conditioned on the semantics of the noun object of the preposition in the PP, as can be seen in our earlier example of *Kim eats pizza with chopsticks/anchovies* where *chopsticks* leads to verb attachment and *anchovies* to noun attachment. Although they were unable to come up with a model which was empirically superior to existing methods which did not represent the semantics of the noun object, this paved the way for a new wave of research using the full 4-tuple of $\langle v, n_1, p, n_2 \rangle$.

The first to successfully apply the full 4-tuple were Ratnaparkhi, Reynar, and Roukos (1994), who in the process established a benchmark PP attachment data set upon which most of the subsequent research has been based. The data set, colloquially known as the “RRR” data set, was automatically extracted from the Wall Street Journal section of the Penn Treebank, and is made up of 20,801 training and 3,097 test 4-tuples of type $\langle v, n_1, p, n_2 \rangle$, each of which is annotated with a binary label for verb or noun attachment.³ Also of significance was the fact that Ratnaparkhi, Reynar, and Roukos were able to come up with a “class” representation for words, based on distributional similarity, that outperformed a simple word-based model.

The general framework established by Ratnaparkhi, Reynar, and Roukos (1994), and the RRR data set, defined the task of PP attachment for over a decade. It has been tackled using a variety of smoothing methods and machine learning algorithms, including backed-off estimation (Collins and Brooks 1995), instance-based learning (Zavrel, Daelemans, and Veenstra 1997; Zhao and Lin 2004), log-linear models (Franz 1996), maximum entropy learning (Ratnaparkhi, Reynar, and Roukos 1994), decision trees (Merlo, Crocker, and Berthouzoz 1997), neural networks (Sopena, Lloberas, and Moliner 1998; Alegre, Sopena, and Lloberas 1999), and boosting (Abney, Schapire, and Singer 1999). In addition to the four lexical and class-based features provided by the 4-tuple $\langle v, n_1, p, n_2 \rangle$, researchers have used noun definiteness, distributional similarity, noun number, subcategorization categories, word proximity in corpus data, and PP semantic class (Stetina and Nagao 1997; Yeh and Vilain 1998; Pantel and Lin 2000; Volk 2002). The empirical benchmark for the data set was achieved by Stetina and Nagao (1997), who used WordNet (Fellbaum 1998) to explicitly model verb and noun semantics.

In a novel approach to the task, Schwartz, Aikawa, and Quirk (2003) observed that Japanese translations of English verb and noun attachment involve distinct constructions. This allowed them to automatically identify instances of PP attachment ambiguity in a parallel English–Japanese corpus, complete with attachment information. They used this data to disambiguate PP attachment in English inputs, and demonstrated that, the quality of English–Japanese machine translation improved significantly as a result.

More recently, Atterer and Schütze (2007) challenged the real-world utility of methods based on the RRR data set, on the grounds that it is based on the availability of a gold-standard parse tree for a given input. They proposed that, instead, PP attachment be evaluated as a means of post-processing over the raw output of an actual parser, and produced results to indicate: (a) that a state-of-the-art parser (Bikel 2004) does remarkably well at PP attachment without a dedicated PP attachment module; but also (b) that post-processing based on a range of methods developed over the RRR data set (Collins and Brooks 1995; Toutanova, Manning, and Ng 2004; Olteanu and Moldovan 2005) generally improves parser accuracy. In addition, they developed a variant of the RRR data set (RRR-sent) which contains full sentential contexts of possible PP attachment ambiguity. Others who have successfully built PP re-attachment models for specific parsers are Olteanu (2004) and Foth and Menzel (2006). Agirre, Baldwin, and Martinez (2008) used the evaluation methodology of Atterer and Schütze (2007) to confirm the finding from the original RRR data set that lexical semantics (in various guises) can enhance PP attachment accuracy relative to a baseline parser. As part of this effort, they developed a standardized data set for exploration of the interaction between lexical semantics and parsing/PP attachment accuracy.

³ Because it was automatically extracted, the RRR data set is notoriously noisy. For instance, Pantel and Lin (2000) observed that 133 tuples contain *the* as either n_1 or n_2 .

One significant variation on the classic binary PP attachment task which attempts to generate a richer semantic characterisation of the PP is the work of Merlo (2003) and Merlo and Esteve Ferrer (2006), who included classification of the PP as an argument or adjunct, making for a four-way classification task. In this context, they found that PP attachment resolution for argument PPs is considerably easier than is the case for adjunct PPs.

Returning to our observation that PP attachment can occur in multiple syntactic configurations, Merlo, Crocker, and Berthouzoz (1997) applied backed-off estimation to the problem of multiple PP attachment, in the form of 14 discrete syntactic configurations. Unsurprisingly, they found the task considerably harder than the basic V NP PP case, due to increased ambiguity and data sparseness. Mitchell (2004) similarly performed an extensive analysis of the Penn Treebank to investigate the different contexts PP attachment ambiguities occur in, and the relative ability of different PP attachment methods to disambiguate each.

There have also been domain-specific methods proposed for PP attachment, for example, in the area of biomedicine (Hahn, Romacker, and Schulz 2002; Pustejovsky et al. 2002; Leroy, Chen, and Martinez 2003; Schuman and Bergler 2006).

2.2 The Syntax of Prepositional Multiword Expressions

Prepositions are also often found as part of multiword expressions (MWEs), such as verb-particle constructions (*break down*), prepositional verbs (*rely on*), determinerless PPs (*in hospital*), complex prepositions (*by means of*) and compound nominals (*affairs of state*). MWEs are lexical items which are composed of more than one word and are lexically, syntactically, semantically, pragmatically, and/or statistically idiosyncratic in some way (Sag et al. 2002). In this section, we present a brief overview of the syntax of the key prepositional MWEs in English, and discuss a cross-section of some of the recent research done in the area.

Prepositional MWEs span the full spectrum of morphosyntactic variation. Some complex prepositions undergo no inflection, internal modification, or word order variation (e.g., *in addition to*) and are best analyzed as “words with spaces” (Sag et al. 2002). Others optionally allow internal modification (e.g., *with [due/particular/special/...] regard to*) or determiner insertion (e.g., *on [the] top of*) and are considered to be semi-fixed expressions (Villada Moirón 2005). Compound nominals are similarly semi-fixed expressions, in that they have rigid constraints on word order and lexical composition, but allow morphological inflection (e.g., *part(s) of speech*).

The three prepositional MWE types that cause the greatest syntactic problems in English, in terms of their relative frequency and tendency for syntactic variation, are:

1. verb-particle constructions (VPCs), where the verb selects for an intransitive preposition (e.g., *chicken out* or *hand in*: Dehé et al. [2002]);
2. prepositional verbs (PVs), where the verb selects for a transitive preposition (e.g., *rely on* or *refer to*: Huddleston and Pullum [2002]);
3. determinerless PPs (PP-Ds), where a PP is made up of a preposition and singular noun without a determiner (e.g., *at school*, *off screen*: Baldwin et al. [2006]).

All three MWE types undergo limited syntactic variation (Sag et al. 2002). For example, transitive verb particle constructions generally undergo the particle alternation,

whereby the particle may occur either adjacent to the verb (e.g., *tear up the letter*), or be separated from the verb by the NP complement (e.g., *tear the letter up*). Some VPCs readily occur with both orders (like *tear up*), while others have a strong preference for a particular order (e.g., *take off*—under the interpretation of having the day off—tends to occur in the particle-final configuration in usages such as *take Friday off* vs. *?take off Friday*).⁴ In addition, many VPCs undergo limited internal modification by adverbials, where the adverb pre-modifies the particle (e.g., *come straight over*).

The syntactic variability of prepositional verbs is more subtle. PVs occur in two basic forms: (1) fixed preposition PVs (e.g., *come across*), where the verb and selected preposition must be strictly adjacent; and (2) mobile preposition PVs (e.g., *refer to*), where the selected preposition is adjacent to the verb in the canonical word order, but undergoes limited syntactic alternation. For example, mobile preposition PVs allow limited coordination of PP objects (e.g., *refer to the book and to the DVD*), and the NP object of the selected preposition can be passivized (e.g., *the book they referred to*).

Even subtler are the syntactic effects observed for determinerless PPs. The singular noun in the PP-D is often strictly countable (e.g., *off screen*, *on break*), resulting in syntactic markedness as, without a determiner, the noun does not constitute a saturated NP. This in turn dictates the need for a dedicated analysis in a linguistically motivated grammar in order to be able to avoid parse failures (Baldwin et al. 2004; van der Beek 2005). Additionally, there is considerable variation in the internal modifiability of determinerless PPs, with some not permitting any internal modification (e.g., *of course*) and others allowing optional internal modification (e.g., *at considerable length*). There are also, however, cases of obligatory internal modification (e.g., *at considerable/great expense* vs. **at expense*) and highly restricted internal modification (e.g., *at long last* vs. **at great/short last*). Balancing up these different possibilities in terms of over- and undergeneration in a grammar is far from trivial (Baldwin et al. 2006).

Naturally there are other prepositional MWE types in languages other than English with their own syntactic complexities. Notable examples to have received attention in the computational linguistics literature are Dutch “collocational prepositional phrases” (Villada Moirón 2005), German complex prepositions (Trawiński 2003; Trawinski, Sailer, and Soehn 2006), German particle verbs (Schulte im Walde 2004; Rehbein and van Genabith 2006), and Polish preposition–pronoun contractions (Trawiński 2005, 2006).

2.2.1 Prepositional MWEs in NLP. The syntactic variation of prepositional MWEs leads to difficulties for NLP applications. To start with, there is the problem of identifying their token occurrences, for example, for semantic indexing purposes. As with simplex words, a given MWE may appear with different subcategorization frames (e.g., *give up* vs. *give up [something]*), but added to that, the order of the elements may be flexible or internally modified (see previous discussion), and some elements may be optional (e.g., *out in make a big thing (out) of [something]*). Additionally, they conspire with PP attachment ambiguity to compound structural ambiguity. For example, *hand the paper in today* is ambiguous between a V NP PP analysis ([_V hand] [_{NP} the paper] [_{PP} in today]), a V NP analysis ([_V hand] [_{NP} the paper in today]), and a transitive VPC analysis ([_V hand] [_{NP} the paper] [_P in] [_{NP} today]); of these, the final analysis is, of course, correct.

⁴ The question of whether or not a particle can be separated from the verb depends on factors such as the degree of bonding of the particle with the verb, the size of the NP, and the type of the NP, as discussed by Wasow (2002).

Related to this is the issue of resource development, especially lexicon development for linguistically motivated parsers. First, a representation must be arrived at which is sufficiently expressive to encode the syntactic subtleties of each MWE instance (Sag et al. 2002; Calzolari et al. 2002; Copestake et al. 2002; Odijk 2004). Second, the lexicon must be populated in order to ensure adequate parser coverage over prepositional MWEs. Due to the high productivity and domain specificity of prepositional MWEs, a number of lexical acquisition approaches have been developed, usually customized to a particular prepositional MWE type in a specific language.

For VPCs in English, for instance, Baldwin and Villavicencio (2002) focused on their automatic extraction from raw text corpora, on the basis of a POS tagger, chunker, and chunk grammar, and finally the combined output of the three along with various linguistic and frequency features. Baldwin (2005a) expanded on this work to extract VPCs complete with valence information, to produce a fully specified lexical item. In both cases, it was found that 100% recall was extremely hard to achieve due to the power-law distribution of VPC token frequencies in corpus data. That is, around half of the VPC lexical items found in pre-existing lexical resources occurred in the BNC at most 2 times.

Villavicencio (2005, 2006) took a different approach, in observing that VPCs occur productively in semantically coherent clusters, based on (near-)synonymy of the head verb (e.g., *clear/clean/drain up* and *break/rip/cut/tear up*). As a result, she expanded a seed set of VPCs based on class-based verb semantic information, and used Web-based statistics to filter false positives out of the resultant VPC candidate set.

Li et al. (2003) looked at the task of VPC identification rather than extraction, namely, identifying each individual VPC token instance in corpus data, based on a set of hand-crafted regular expressions. Although they report very high precision and recall for their method, it has the obvious disadvantage that the regular expressions must be manually encoded, and it is not clear that the proposed method is superior to an off-the-shelf parser. Kim and Baldwin (2006, in press) attempted to automate the process of identification by post-processing the output of the RASP parser, and demonstrated (a) that the RASP parser (Briscoe, Carroll, and Watson 2006) is highly effective at VPC identification, and (b) that the incorporation of lexicalized models of selectional preferences can lead to modest improvements in parser accuracy.

In terms of English PV extraction, Baldwin (2005b) proposed a method based on a combination of statistical measures and linguistic diagnostics, and demonstrated that the combination of statistics with linguistic diagnostics achieved the best extraction performance.

Research on prepositional MWEs in languages other than English includes Krenn and Evert (2001) and Evert and Krenn (2005) on the extraction of German PP-verb collocations (which are similar to verbal idioms/verb-noun combinations in English [Fazly, Cook, and Stevenson 2009]) based on a range of lexical association measures. Pecina (2008) further extended this work using a much broader set of lexical association measures and classifier combination. Looking at German, Dömges et al. (2007) analyzed the productivity of PP-Ds headed by *unter*, and used their results to motivate a syntactic analysis of the phenomenon. For Dutch, van der Beek (2005) worked on the extraction of PP-Ds from the output of a parser, once again using a range of statistical measures. Sharoff (2004) described a semi-automatic approach to classifying prepositional MWEs in Russian, based on statistical measures and manual filtering using knowledge about the structure of Russian prepositional phrases.

A recent development which we expect will further catalyze research on prepositional (and general) MWE extraction was the release of a number of standardized data

sets for MWE extraction evaluation as part of an LREC 2008 Workshop. This includes data sets for English VPCs (Baldwin 2008) and German PP-verbs (Krenn 2008).

3. Semantics

There are three diametrically opposed views to the semantics of prepositions: (1) prepositions are semantically vacuous and unworthy of semantic representation (a view commonly subscribed to in the information retrieval community: Baeza-Yates and Ribeiro-Neto [1999], Manning, Raghavan, and Schütze [2008]); (2) preposition semantics is a function of the words that select them and they in turn select, such that it is impossible to devise a standalone semantic characterization of preposition semantics (Tseng 2000; Old 2003); and (3) prepositional semantics is complex but can be captured in a standalone resource (Kipper, Dang, and Palmer 2000; Saint-Dizier and Vazquez 2001; Litkowski and Hargraves 2005). Kipper, Snyder, and Palmer (2004, page 23) elegantly summarized this third position as “it is precisely *because* the preposition-*semantics* relationship is so complex that properly accounting for it will lead to a more robust natural language resource.” Turning the clock back 16 years, Zelinski-Wibbelt (1993, page 1) observed that “we are now witnessing a veritable plethora of investigations into the semantics of preposition semantics” and speculated that “the time has come to see how natural language processing (NLP) can benefit from the insights of theoretical linguistics.” Although these prognostications were perhaps overly optimistic at the time, they are now being progressively fulfilled.

In discussing preposition semantics, there is a basic distinction between compositional (or regular/productive) and non-compositional (or irregular/collocational) semantics. Preposition usages with compositional semantics transparently preserve the standalone semantics of the preposition (e.g., *They met on Friday*), whereas those with non-compositional semantics involve some level of semantic specialization or divergence from the standalone semantics (e.g., *They got on famously*). In terms of formal semantics, the complement vs. adjunct distinction⁵ is also relevant for determining the logical form for a given input.

Subsequently, we review research on the formal and lexical semantics of prepositions, and the semantics of prepositional MWEs.

3.1 Formal Semantic Approaches to Prepositions

Research on the formal semantics of prepositions has focused predominantly on devising representations for temporal, spatial, and locative usages, the three most productive and coherent classes of prepositions.

Prepositions can be used in order to convey temporal information relevant to the duration of a proposition. Normally, three types of information are identified: (1) the duration of the preposition, (2) its duration relative to the time of reference of the discourse, and (3) its absolute location on the time axis. Some prepositions convey all three types of information, and others convey only one. Within each information type, the

⁵ In talking about the complement/adjunct distinction, we put aside the well-known issue of borderline cases (Rauh 1993), and ignore language-specific phenomena such as Funktionsverbgefüge, where German PPs can also occur as invariant syntagmas in light verb constructions (e.g., *in Beschlag nehmen* “to occupy”) and the complement-adjunct distinction does not apply.

semantic input of temporal prepositions can vary considerably: They can distinguish between existential and universal quantification over time, indicate whether or not the extremes of the period are to be included, and mark the motion through time.

The main challenge for formal approaches to the semantics of temporal prepositions is coming up with a representation which can adequately encode the different semantics of temporal prepositions (Bennett 1975; Miller and Johnson-Laird 1976; Röhrer 1977; Kamp 1981; Allen 1984; Richards et al. 1989; Brée and Smit 1986; Durrell and Brée 1993). Another concern has been the ability to support compositional semantic interpretation of temporal PPs, with emphasis on their quantificational role. For English, Pratt and Francez (1997), for instance, proposed generalized temporal quantifiers to represent temporal NPs, temporal PPs, and sentences.

With respect to spatial semantics, the focus of research has been on devising formal semantic representations that capture both the functional relationships between the objects, and human interaction with those objects. Along these lines, Kelleher and Costello (2009) propose computational models of spatial preposition semantics for use in visually situated dialogue systems.

Finally, with locative prepositions, formal semantic approaches have proposed that they should decompose into three semantic elements: a locative relation, a reference entity, and a place value. Each locative expression (e.g., a PP or NP) is generally assumed to have a unique locative relation and place value. Thus, combinations of pure locative relation markers and prepositions which are specified for place values are ruled out, and no embedded locative relations are allowed in the semantic structure of a single locative expression. Some locative prepositions are underspecified for a place value, however, and thus are able to co-occur with a second preposition that specifies a place value (e.g., *out from under the table*). The specific locative relation denoted by a preposition is generally considered not to be specified in the lexicon, but instead to vary with eventuality types.

Jørgensen and Lønning (2009) used the Minimal Recursion Semantics (MRS) framework (Copestake et al. 2005) as the basis for a language-independent representation of semantics of locative prepositions. They applied the proposed representation to English and Norwegian locative prepositions, and demonstrated its utility for Norwegian–English machine translation. Hellan and Beermann (2005) similarly used the MRS framework to capture the locative and spatial semantics of Norwegian prepositions. Ramsay (2005) proposed a unified theory of preposition semantics, where the semantics of temporal usages of prepositions are predicted naturally from abstract relational definitions. Arsenijević (2005) developed a formal semantic analysis of prepositions in terms of event structure and applied it to a natural language generation task.

Denis, Kuhn, and Wechsler (2003) analyzed the syntactico-semantics of V-PP goal motion complexes in English (e.g., *Kim ran to the library*), and developed an analysis based on the conclusion that the preposition is often semantically rather than syntactically determined. This lends support to arguments for a systematic account of preposition semantics.

Kordoni (2003b, 2003a, 2006) focused instead on the role of prepositions in diathesis alternations, and proposed an MRS analysis of indirect prepositional arguments based on English, German, and Modern Greek data. Specifically, she showed that a robust formal semantic framework like MRS provides an appropriate theoretical basis for a linguistically motivated account of indirect prepositional arguments, and also the necessary formal generalizations for the analysis of such arguments in a multilingual context (as a result of MRS structures being easily comparable across languages).

3.2 Lexical Semantic Resources for Prepositions

A number of lexical semantic resources have been developed specifically for prepositions, four of which are outlined here: (1) the English LCS Lexicon, (2) the Preposition Project, (3) PrepNet, and (4) VerbNet.

The English LCS Lexicon (Dorr 1993, 1997) uses the formalism of Lexical Conceptual Structure (based on work by Jackendoff [1983, 1990]⁶) to encode lexical knowledge using a typed directed graph of semantic primitives and fields. In addition to a large lexicon of verbs, it includes 165 English prepositions classified into 122 intransitive and 375 transitive senses. For example, the LCS representation for the directional sense of *up* (as in *up the stairs*) is:

(4) (toward Loc (nil 2) (UP Loc (nil 2) (* Thing 6)))

where the numbers indicate the logical arguments of the predicates. This representation indicates that the logical subject of the PP (indexed by “2”; e.g., *the piano* in *move the piano up the stairs*) is relocated up in the direction of the logical argument (indexed by “6”; e.g., *the stairs* in our example), which is in turn a concrete thing. The LCS Lexicon was developed from a theoretical point of view and isn’t directly tied to corpus usage.

The Preposition Project (Litkowski 2002; Litkowski and Hargraves 2005, 2006) is an attempt to develop a comprehensive semantic database for English prepositions, intended for NLP applications. The project took the New Oxford Dictionary of English (Pearsall 1998) as its source of preposition sense definitions, which it then fine-tuned based on cross-comparison with both functionally tagged prepositions in FrameNet (Baker, Fillmore, and Lowe 1998) and the account of preposition semantics in a descriptive grammar of English (Quirk et al. 1985); it also draws partially on Dorr’s LCS definitions of prepositions. Importantly, the Preposition Project is building up a significant number of tagged preposition instances through analysis of the preposition data in FrameNet, which it then uses to characterize the noun selectional preferences of each preposition sense and also the attachment properties to verbs of different types. At the time of writing, 673 preposition senses for 334 prepositions (mostly phrasal prepositions) have been annotated. In tandem with developing type-level sense definitions of prepositions, the Preposition Project has sense annotated over 27,000 occurrences of the 56 most common prepositions, based on functionally tagged prepositions in FrameNet. To date, the primary application of the Preposition Project has been in a SemEval 2007 task on the word sense disambiguation of prepositions (see Section 3.3).

PrepNet (Saint-Dizier and Vazquez 2001; Cannesson and Saint-Dizier 2002; Saint-Dizier 2005, 2008) is an attempt to develop a compositional account of preposition semantics which interfaces with the semantics of the predicate (e.g., verb or predicative noun). Similarly to the English LCS Lexicon, it uses LCS as the descriptive language, in conjunction with typed λ -calculus and underspecified representations. Noteworthy elements of PrepNet are that it attempts to capture selectional constraints, metaphorical sense extension, and complex arguments. PrepNet was originally developed over French prepositions, but has since been applied to the analysis of instrumentals across a range of languages (Saint-Dizier 2006b).

VerbNet (Kipper, Dang, and Palmer 2000; Kipper Schuler 2005) contains a shallow hierarchy of 50 spatial prepositions, classified into five categories. The hierarchy is

6 See Levin and Rappaport-Hovav (in press) for a recent review of this style of semantics.

derived from pioneering work by Spärck Jones and Boguraev (1987), which is in turn derived from Wood (1979). The preposition sense inventory was used as the basis for extending VerbNet and led to significant redevelopment of the verb class set (Kipper, Snyder, and Palmer 2004), in a poignant illustration of how preposition semantics impinges on verb semantics.

In other work, Sablayrolles (1995) classified 199 simple and complex spatial prepositions into 16 classes. Lersundi and Agirre (2003) applied a similar methodology to Dorr and Habash (2002) in developing a multilingual sense inventory for Basque postpositions and English and Spanish prepositions. Fort and Guillaume (2007) developed a syntactico-semantic lexicon of French prepositions, partly based on PrepNet; their particular interest was in enhancing parsing performance. Old (2003) analyzed *Roget's Thesaurus* and arrived at the conclusion that it was not a good source of standalone preposition semantics. Beavers (2003) analyzed the aspectual and path properties of goal-marking postpositions in Japanese, and proposed an analysis based on predicate and event restrictions. Boonthum, Toida, and Levinstein (2005, 2006) defined a general-purpose sense inventory of seven prepositions (but purportedly applicable to all prepositions), taking the LCS lexicon as a starting point and expanding the sense inventory by consulting Quirk et al. (1985) and Barker (1996). Finally, as part of a more general attempt to capture lexical semantics in the formalism of Multilayered Extended Semantic Networks (MultiNet), Helbig (2006) developed a semantic treatment of prepositions, focusing primarily on German.

There has historically been a strong interest in preposition semantics in the field of cognitive linguistics (Talmy 1988), in the form of “schemas.” Schemas are an attempt to visualize the relation between the object of the preposition (the Trajector, or TR) and its cognitive context (the Landmark, or LM). They provide a language-independent representation, and have been used to analyze crosslinguistic correspondences in preposition semantics. For example, Tyler and Evans (2003) used schemas to capture the semantics of English prepositions, arguing that all meanings are grounded in human spatio-physical experience. Schemas have also been used as the basis of crosslinguistic analysis of preposition semantics, for example, by Brala (2000) to describe the senses of *on* and *in* in English and Croatian, Knaś (2006) to motivate a sense inventory for *at* in English and Polish, and Cosme and Gilquin (2008) to contrast *with* and *avec* in English and French.

Trujillo (1995) also developed a language-independent classification of spatial prepositions for machine translation purposes, in a lexicalist framework.

3.3 Automatic Classification of Preposition Sense

Only a modest amount of research has been carried out on the sense disambiguation of prepositions, largely because until recently, there haven't been lexical semantic resources and sense-tagged corpora for prepositions that could be used for this purpose. Classification of preposition sense has been motivated as a standalone task in applications such as machine translation, and also as a means of improving the general performance of semantic tasks such as semantic role labeling.

O'Hara and Wiebe (2003) were the first to perform a standalone preposition word sense disambiguation (WSD) task, based on the semantic roles in the Penn Treebank. They collapsed the semantic roles into seven basic semantic classes, and built a decision tree classifier based on a set of contextual features similar to those used in WSD systems. O'Hara and Wiebe (2009) is an updated version of this original research, using a broader range of resources. Ye and Baldwin (2006) also built on the earlier research, in attempting to enhance the accuracy of semantic role labeling with dedicated PP disambiguation.

They demonstrated the potential for accurate preposition labeling to contribute to large-scale improvements in overall semantic role labeling performance.

As mentioned in Section 3.2, Litkowski and Hargraves (2007) ran a task on the WSD of prepositions at SemEval 2007, as a spinoff of the Preposition Project. The task focused on 34 prepositions, with a combined total of 332 senses. Similarly to a lexical sample WSD task, participants were required to disambiguate token instances of each preposition relative to the provided discrete sense inventory. Three teams participated in the task (Popescu, Tonelli, and Pianta 2007; Ye and Baldwin 2007; Yuret 2007), with all systems outperforming two baselines over both fine- and coarse-grained sense inventories, through various combinations of lexical, syntactic, and semantic features. The best-performing system achieved F-scores of 0.818 and 0.861 over fine- and coarse-grained senses, respectively (Ye and Baldwin 2007).

In other papers dedicated to prepositional WSD, Boonthum, Toida, and Levinstein (2005, 2006) proposed a semantic collocation-based approach to preposition interpretation, and demonstrated the import of the method in a paraphrase recognition task. Alam (2003, 2004) used decision trees to disambiguate 12 senses of *over*, distinguishing between senses which are determined by their governor and those which are determined by their NP complement.

Baldwin (2006) explored the interaction between preposition valence and the distributional hypothesis, based on latent semantic analysis (LSA; Deerwester et al. 1990). He derived gold-standard preposition-to-preposition similarities using each of Dorr's LCS lexicon (based on the method of Resnik and Diab [2000]) and *Roget's Thesaurus*, and compared them to the similarities predicted by LSA, in each case using either valence specification (considering intransitive and transitive prepositions separately) or valence underspecification (considering both preposition valences together). His results indicated higher correlation when valence specification is used, suggesting not only that there is a significant difference in semantics between transitive and intransitive usages of a given preposition, but that it is sufficiently marked in the context of use that distributional methods are able to pick up on it.

Cook and Stevenson (2006) developed a four-way classification of the semantics of *up* in VPCs based on cognitive grammar, and classified token instances based on a combination of linguistic and word co-occurrence features.

In a machine translation context, Trujillo (1995) used selectional preferences and unification to perform target language disambiguation over his classification of spatial prepositions.

Srihari, Niu, and Li (2000) used manual rules to disambiguate prepositions in named entities.

3.4 The Semantics of Prepositional MWEs

Prepositional MWEs—focusing primarily on the English MWE types of VPCs, PVs, PP-Ds, and compound nominals—populate the spectrum from fully compositional to fully non-compositional (Dixon 1982; McCarthy, Keller, and Carroll 2003). For instance, *put up* (as in *put the picture up*) is fully compositional, whereas *make out* (as in *Kim and Sandy made out*) is fully non-compositional. Compositionality can be viewed relative to each component word (Bannard 2005) or holistically for the MWE as a single unit (McCarthy, Keller, and Carroll 2003). With *play out* (as in *see how the match plays out*), for example, we might claim that *play* is non-compositional but *out* is (semi-)compositional, and that as a whole the VPC is non-compositional. The question of compositionality is confused

somewhat by productive constructions such as the resultative *up* (e.g., *eat/beat/finish/... up*) and the manner *by* (e.g., *by train/car/broomstick/...*), which have specialized semantics relative to their simplex usages but occur relatively freely with this semantics within a given construction (VPC and PP-D, respectively, in our examples).

There have been a number of attempts to model the compositionality of VPCs. Bannard (2005, 2006) considered VPC compositionality at the component word level, and proposed a distributional approach that assumes there is a positive correlation between compositionality and the distributional similarity of each component to simplex usages of that same word. McCarthy, Keller, and Carroll (2003) opted for a holistic notion of compositionality and used a range of approaches based on the distributional “thesaurus” of Lin (1998) to model compositionality, for example, in calculating the overlap in the top-*N* similar words for a given VPC and its head verb. They also examined the use of statistical tests such as mutual information in modeling compositionality, and found the similarity-based methods to correlate more highly with the human judgments. Baldwin et al. (2003) used LSA to analyze the compositionality of VPCs (and compound nouns), and once again demonstrated that there is a positive correlation between compositionality and the distributional similarity between a given VPC and its head word. Kim and Baldwin (2007) predicted the compositionality of VPCs based on a combination of the McCarthy, Keller, and Carroll (2003) and Bannard (2006) data sets, and analysis of verb-particle co-occurrence patterns. Taking a different approach to the task, Patrick and Fletcher (2005) classified *token* instances of verb-preposition pairs according to the three classes of decomposable (syntactic dependence between the P and V, with compositional semantics), non-decomposable (syntactic dependence between the P and V, with idiomatic semantics), and independent (no syntactic dependence between the P and V).

Levi (1978) pioneered the use of prepositions as a means of interpreting compound nouns, through the notion of compatibility with paraphrases incorporating prepositions. For example, *baby chair* can be paraphrased as *chair for (a) baby*, indicating compatibility with the FOR class. In her original research, Levi used four prepositions, in combination with a set of verbs (for relative clause paraphrases) and semantic roles (for nominalizations). Lauer (1995) extended this research in developing an exclusively preposition-based set of seven semantic classes. For example, Levi would interpret *truck driver* as PATIENT, in the sense that *truck* is the patient of the underlying verb of the head noun *to drive*, whereas Lauer would interpret it as OF (c.f., *driver of (the) truck*). Girju (2007, 2009) leveraged translation data to improve the accuracy of compound noun interpretation, based on the observation that the choice of preposition in Romance languages is often indicative of the semantics of the compound noun. Conversely, Johnston and Busa (1996) used Qualia structure from the Generative Lexicon (Pustejovsky 1995) to interpret the prepositions in Italian complex nominals, such as *macchina da corsa* “race car”. Jensen and Nilsson (2003) used (Danish) prepositions as the basis of a finite set of role relations with which to describe the meaning content of nominals, and demonstrated the utility of the resultant ontology in disambiguating nominal phrases.

4. Applications

Prepositions have tended to be overlooked in NLP applications, but there have been isolated examples of prepositions being shown to be worthy of dedicated treatment. In particular, applications requiring some level of syntactic abstraction tend to benefit from

the inclusion of prepositions. Similarly, applications which incorporate an element of natural language generation or realization need to preserve prepositions in the interests of producing well-formed outputs.

Riloff (1995) challenged the validity of the stop-word philosophy for text classification, and demonstrated that dependency tuples incorporating prepositions are a more effective document representation than simple words. In a direct challenge to the prevalent “stop word” perception of prepositions in information retrieval, Hansen (2005) and Lassen (2006) placed emphasis on not only prepositions but preposition semantics in a music retrieval system and ontology-based text search system, respectively.

Information extraction is one application where prepositions are uncontroversially crucial to system accuracy, in terms of the role they play in named entities (Cucchiarelli and Velardi 2001; Toral 2005; Kozareva 2006) and in IE patterns, in linking the elements in a text (Appelt et al. 1993; Muslea 1999; Ono et al. 2001; Leroy and Chen 2002).

Benamara (2005) used preposition semantics in a cooperative question answering system. In the context of cross-language question answering (CLQA), Hartrumpf, Helbig, and Osswald (2006) used MultiNet to interpret the semantics of German prepositions, and demonstrated that in instances where the answer passage contained a different preposition to that included in the original question, preposition semantics boosted the performance of their CLQA system.

Boonthum, Toida, and Levinstein (2006) successfully applied their preposition WSD method in a paraphrase recognition task, namely, predicting that *Kim covered the baby in blankets* and *Kim covered the baby with blankets* have essentially the same semantics. They proposed seven general senses of prepositions (e.g., PARTICIPANT, INSTRUMENT, and QUALITY), and annotated prepositions occurring in 120 sentences for each of 10 prepositions. They evaluated a WSD method over this data, and sketched how the preposition sense information could then be used for paraphrase recognition.

Prepositions have deservedly received a moderate amount of attention in applications which require explicit representation of 3D space, such as robotics, animated agents, and virtual reality, in the context of interpreting the spatial information of prepositions. For example, Xu and Badler (2000) developed a geometric definition of the motion trajectories of prepositions, whereas Tokunaga, Koyama, and Saito (2005) use potential functions to estimate the spatial extent of Japanese spatial nouns (which combine with postpositions to have a similar syntactic and semantic profile to English spatial prepositions). Kelleher and van Genabith (2003) proposed a method for interpreting *in front of* and *behind* in a virtual reality environment based on different frames of reference. Hying (2007) carried out an analysis of preposition semantics in the HRCR Map Task corpus, and used it to evaluate two models of projective prepositions. Kelleher and Kruijff (2005) developed a model for grounding spatial expressions in visual perception and also for modeling proximity, and Reichelt and Verleih (2005) developed the B3D system for generating a computational representation of prepositions in geospatial applications. Furlan, Baldwin, and Klippel (2007) used preposition occurrence in Web data as a means of classifying landmarks for use in route directions. Finally, Kelleher and Costello (2009) proposed computational models of topological and projective spatial prepositions for use in a visually situated dialogue system.

In the field of machine translation (MT), spatial and temporal prepositions have received a moderate amount of attention, particularly in the context of interlingua- and transfer-based MT. Dorr and Voss (1993) mapped prepositions onto 5-place spatial

predicates in the context of interlingua-based MT, building on the work of Talmy (1985) and Jackendoff (1983, 1990). Nübel (1996) developed a set of interlingual predicates for adjunct PPs in English↔German MT, incorporating a dialogue component which can be used to disambiguate prepositions relative to the discourse context. Bond, Ogura, and Uchino (1997) developed a dedicated type hierarchy for the generation of prepositions associated with temporal expressions in Japanese→English machine translation. Kumar Naskar and Bandyopadhyay (2006) proposed a transfer-based method for translating English prepositions into Bengali postpositions/inflectional markers, focusing on spatial, temporal, and also idiomatic usages. Bond (1998) proposed an algorithm for translating Japanese spatial nouns into English prepositions based on semantic fields. Trujillo (1995) used his classification of spatial prepositions as the basis of an English↔Spanish translation system using bilingual lexical rules. Hajič et al. (2002) proposed a method for inserting prepositions into tectogrammatical representations in Czech→English MT, although they did not manage to integrate the predictions into their final MT system. Husain, Sharma, and Reddy (2007) achieved promising results using an explicit model of preposition semantics as the basis for preposition selection in Hindi/Telugu→English machine translation.

In the context of statistical machine translation, Toutanova and Suzuki (2007) identified that case marker (= postposition) generation poses a significant challenge for standard phrase-based methods in English→Japanese translation, identifying case marker errors in 16% of outputs. They proposed an *n*-best reranking method to improve case marker generation performance, whereby they expand the *n*-best list to include extra case marker variations, and perform case marker prediction for each *bunsetsu*.⁷ In evaluation, they demonstrated that their proposed method significantly outperforms both the baseline SMT system (Quirk, Menezes, and Cherry 2005) and a comparable *n*-best reranking method without dedicated case marker candidate expansion. The significance of this research is that it demonstrates that dedicated handling of postpositions can enhance SMT performance, a result which has promise for adpositions and markers in other languages.

As stated in Section 1, prepositions are notoriously hard for non-native speakers to master, and are a frequent source of errors in English as a Second Language (ESL) prose. Errors can take the form of incorrect preposition selection (e.g., **Kim stayed in home*), erroneous preposition insertion (e.g., **Kim played at outside*), or erroneous preposition omission (e.g., **Kim went ϕ the conference*) (Tetreault and Chodorow 2008b). Tetreault and Chodorow (2008b) proposed a combined detection/correction method based on a supervised model. For each preposition in a text, they predict the most likely candidate from 34 candidates, based on local word context. If the most likely candidate differs from the original preposition selection, an error is predicted and correction proposed. In evaluation over ESL texts, they found that their method performs at high precision but low recall. Separately, they found that the same method performs considerably better when applied to preposition selection over native English text, and also that it is important to have multiple annotators correct ESL text in order to avoid skewing the data (Tetreault and Chodorow 2008a). In other research, Gamon et al. (2008) performed preposition selection in terms of both selection and insertion, but over a smaller set of prepositions. De Felice and Pulman (2007) similarly proposed a method for

⁷ Roughly speaking, a *bunsetsu* is a case-marked chunk.

preposition correction, but only evaluated their model over five prepositions and native English text.

5. Introduction to the Articles in This Special Issue

For this special issue we invited submissions that brought a theoretical basis to research on prepositions in lexical resources and NLP tasks. The number of submissions received reflects the interest in prepositions at this time, with a total of 16 submissions. On the basis of a rigorous review process, we selected four articles for inclusion in the special issue, covering: the use of semantic resources to disambiguate preposition semantics, for use in lexical acquisition (O'Hara and Wiebe 2009); a crosslingual lexical semantic analysis of prepositions to interpret nominal compounds (Girju 2009); a formal semantic analysis of preposition semantics, and its possible application in Norwegian–English machine translation (Jørgensen and Lønning 2009); and a computational model for preposition semantics for use in a dialogue system (Kelleher and Costello 2009). We now outline each of these articles.

The first two articles look at the semantic interpretation of prepositions, as they tend to be highly polysemous and have a number of closely related senses.

O'Hara and Wiebe look at the disambiguation of preposition semantics for use in lexical acquisition, in semi-automatically extending lexical resources. They investigate the utility of information learned from resources such as the Penn Treebank and FrameNet, to perform semantic role disambiguation of PPs. The proposed methodology is evaluated in a series of experiments, and different sense granularities are contrasted in task-based evaluation.

Prepositions are highly frequent in many languages, but also highly idiomatic in usage in a given language (hence the difficulty of non-native speakers in learning to use prepositions correctly). However, there are instances of cross-linguistic regularities in their linguistic realizations. For example, when translating English nominal compounds of the type Noun Preposition Noun (N P N) and Noun Noun (N N) into Romance languages, these are often translated into N P N compounds, where the choice of preposition is (semi-)predictable from the semantics of the compound. Girju investigates the role of the syntactic and semantic properties of prepositions in English and Romance languages in the automatic semantic interpretation of English nominal compounds. On the basis of an extensive corpus analysis of the distribution of semantic relations in nominal compounds in English and five Romance languages, she attempts to disambiguate the semantic relations in English nominal compounds. She focuses on non-equative compositional nominal compounds, and empirically tests the contribution of prepositions to the task of semantic interpretation, using a supervised, knowledge-intensive model.

Identification of crosslinguistic and possibly universal properties of prepositions (or equivalent constructions) could potentially impact on a number of NLP applications. In machine translation, for example, a formal description of the crosslinguistic semantic properties of prepositions could provide the basis for an interlingua. This is the topic of the third article in this special issue: Jørgensen and Lønning propose a unification-based grammar implementation of a formal semantic analysis of preposition semantics, and demonstrate its application in Norwegian→English MT.

A correct handling of prepositions, particularly spatial prepositions, is also important in dialogue systems, as prepositions are often used to refer to entities in the physical environment of system interaction. The last article in this special issue addresses this

topic: Kelleher and Costello present computational models of spatial preposition semantics for use in visually situated dialogue systems. The proposed models of topological and projective spatial prepositions can be used for both interpretation and generation of prepositional expressions in complex visual environments containing multiple objects, and are able to account for the contextual effect which other distractor objects can have on the region described by a preposition. The evaluation is done in terms of psycholinguistic tests evaluating the approach to distractor interference on prepositional semantics. The models are employed in a human–robot dialogue system to interpret locative expressions containing a topological preposition and to generate spatial references in visually situated contexts.

6. Discussion and Conclusion

As we hope to have demonstrated in this introduction, prepositions have led a mixed existence in computational linguistics and related fields, particularly in the context of applications. In applications requiring spatial interpretation (e.g., situated dialogue systems), they have been the focus of dedicated research, and in applications which incorporate a language generation component such as MT, there have been isolated instances exemplifying the need for dedicated handling of prepositions/case markers. In general, however, they tend to have been relegated to the sidelines in applied NLP research.

Research on prepositions has tended to concentrate on a specific subset of prepositions in a particular language, often as a one-off research task which has failed to make broader impact in the field of computational linguistics. PP attachment—especially in English—has been an exception, in the sense that the RRR data set has given rise to an active strand of research centered around prepositions. We hope that variants of the RRR data set from Atterer and Schütze (2007) and Agirre, Baldwin, and Martinez (2008) will reinvigorate interest in PP attachment, in a situated parsing context. Similarly, the emergence of resources such as the Preposition Project, and the data set made available for the SemEval 2007 task on the word sense disambiguation of prepositions (Litkowski and Hargraves 2007), provide the means for more detailed analysis of preposition semantics. In addition to standalone word sense disambiguation tasks, however, there needs to be more research on the interaction of preposition semantics with other semantic tasks, such as semantic role labeling and the word sense disambiguation of content words. The increasing availability of large-scale parallel corpora paves the way for crosslinguistic research on preposition syntax. Areas of particular promise in this regard are methods for generating prepositions in MT, and automatic error correction of preposition usage in non-native speaker text. Following the lead of Saint-Dizier (2006b), Jørgensen and Lønning (2009), and others, we also hope to see more crosslinguistic and typological research on the lexical semantics of prepositions. Although there has been a steady proliferation of WordNets for different languages, linked variously to English WordNet (e.g., EuroWordNet for several European languages [Vossen 1998], BALKANET for Balkan languages [Stamou et al. 2002], HowNet for Chinese [Dong and Dong 2006], and Japanese WordNet for Japanese [Isahara et al. 2008]), they have tended to follow the lead of English WordNet and focus exclusively on content words. Given the increasing maturity of resources such as the Preposition Project and PrepNet, the time seems right to develop preposition sense inventories for more languages, linked back to English. On the basis of currently available resources and future efforts such as these, we believe there will be a steady lowering of the barrier to including a more systematic handling of prepositions in NLP applications.

The purpose of this article has been to highlight the theoretical and applied research that has been done on prepositions in computational linguistics, focusing on computational syntax and semantics. In particular, we have aimed to highlight applied research which has focused specifically on prepositions. It is our hope that through this special issue, we will rekindle interest in prepositions and motivate greater awareness of prepositions in various applications.

Acknowledgments

Thanks to Ken Litkowski, Paola Merlo, Patrick Saint-Dizier, and Martin Volk for feedback on an earlier draft of this paper, and Robert Dale and Mary Gardiner for their unfailing support and encouragement throughout the editorial process. We also acknowledge the efforts of the considerable number of reviewers who devoted time to reviewing the original submissions to the special issue, and fine-tuning the accepted articles. The first author of this article was supported in part by the Australian Research Council through Discovery Project grant DP0663879.

References

- Aasa, Jörgen. 2004. Unsupervised resolution of PP attachment ambiguities in Swedish. Master's thesis, Stockholm University.
- Abeillé, Anne, Olivier Bonami, Danièle Godard, and Jesse Tseng. 2003. The syntax of *à* and *de*: an HPSG analysis. In *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 133–144, Toulouse.
- Abney, Steven, Robert E. Schapire, and Yoram Singer. 1999. Boosting applied to tagging and PP attachment. In *Proceedings of the Joint SIGDAT Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and Very Large Corpora (EMNLP/VLC-99)*, pages 38–45, College Park, MD.
- Agirre, Eneko, Timothy Baldwin, and David Martinez. 2008. Improving parsing and PP attachment performance with sense information. In *Proceedings of the 46th Annual Meeting of the ACL: Human Language Technologies*, pages 317–325, Columbus, OH.
- Alam, Yukiko Sasaki. 2003. For computational treatment of the polysemy of prepositional uses of *Over*. In *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 66–76, Toulouse.
- Alam, Yukiko Sasaki. 2004. Decision trees for sense disambiguation of prepositions: Case of *over*. In *Proceedings of the HLT-NAACL 2004 Workshop on Computational Lexical Semantics*, pages 52–59, Boston, MA.
- Alegre, Martha A., Josep M. Sopena, and Agustí Lloberas. 1999. PP-attachment: A committee machine approach. In *Proceedings of the Joint SIGDAT Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and Very Large Corpora (EMNLP/VLC-99)*, pages 231–238, College Park, MD.
- Allen, James F. 1984. Towards a general theory of action and time. *Artificial Intelligence*, 23:123–154.
- Altmann, Gerry and Mark Steedman. 1988. Interaction with context during human sentence processing. *Cognition*, 30(3):191–238.
- Appelt, Douglas E., Jerry R. Hobbs, John Bear, David Israel, Megumi Kameyama, and Mabry Tyson. 1993. FASTUS: A finite-state processor for information extraction from real-world text. In *Proceedings of the 13th International Joint Conference on Artificial Intelligence (IJCAI-93)*, pages 1172–1181, Chambéry.
- Arsenijević, Boban. 2005. Subevents and prepositions. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 39–46, Colchester.
- Atterer, Michaela and Hinrich Schütze. 2007. Prepositional phrase attachment without oracles. *Computational Linguistics*, 33(4):469–476.
- Baeza-Yates, Ricardo and Berthier Ribeiro-Neto. 1999. *Modern Information Retrieval*. Addison Wesley / ACM press, Harlow, UK.
- Baker, Collin F., Charles J. Fillmore, and John B. Lowe. 1998. The Berkeley FrameNet project. In *Proceedings of the 36th Annual Meeting of the ACL and 17th International Conference on Computational*

- Linguistics: COLING/ACL-98*, pages 86–90, Montreal.
- Baldwin, Timothy. 2005a. Deep lexical acquisition of verb-particle constructions. *Computer Speech and Language*, 19(4):398–414.
- Baldwin, Timothy. 2005b. Looking for prepositional verbs in corpus data. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 180–189, Colchester.
- Baldwin, Timothy. 2006. Distributional similarity and preposition semantics. In Saint-Dizier (Saint-Dizier 2006a).
- Baldwin, Timothy. 2008. A resource for evaluating the deep lexical acquisition of English verb-particle constructions. In *Proceedings of the LREC 2008 Workshop: Towards a Shared Task for Multiword Expressions (MWE 2008)*, pages 1–2, Marrakech.
- Baldwin, Timothy, Colin Bannard, Takaaki Tanaka, and Dominic Widdows. 2003. An empirical model of multiword expression decomposability. In *Proceedings of the ACL-2003 Workshop on Multiword Expressions: Analysis, Acquisition and Treatment*, pages 89–96, Sapporo.
- Baldwin, Timothy, John Beavers, Leonoor van der Beek, Francis Bond, Dan Flickinger, and Ivan A. Sag. 2006. In search of a systematic treatment of determinerless PPs. In Saint-Dizier (Saint-Dizier 2006a).
- Baldwin, Timothy, Emily M. Bender, Dan Flickinger, Ara Kim, and Stephan Oepen. 2004. Road-testing the English Resource Grammar over the British National Corpus. In *Proceedings of the 4th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2004)*, pages 2047–2050, Lisbon.
- Baldwin, Timothy and Aline Villavicencio. 2002. Extracting the unextractable: A case study on verb-particles. In *Proceedings of the 6th Conference on Natural Language Learning (CoNLL-2002)*, pages 98–104, Taipei.
- Bannard, Colin. 2005. Learning about the meaning of verb-particle constructions from corpora. *Computer Speech and Language*, 19(4):467–478.
- Bannard, Colin. 2006. *Acquiring Phrasal Lexicons from Corpora*. Ph.D. thesis, University of Edinburgh.
- Barker, Ken. 1996. The assessment of semantic cases using English positional, prepositional and adverbial case markers. Technical Report TR-96-08, Computer Science, University of Ottawa.
- Beavers, John. 2003. The semantics and polysemy of goal marking prepositions in Japanese. In *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 205–216, Toulouse.
- Benamara, Farah. 2005. Reasoning with prepositions within a cooperative question-answering framework. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 145–152, Colchester.
- Bennett, David C. 1975. *Spatial and Temporal uses of English Prepositions: An Essay in Stratified Semantics*. Longman, London.
- Bikel, Daniel M. 2004. Intricacies of Collins' parsing model. *Computational Linguistics*, 30(4):479–511.
- Bond, Francis. 1998. Interpretation of Japanese "spatial" nouns in Japanese-to-English machine translation. Presentation at the 1998 Annual General Meeting of the Australian Linguistics Society: ALS-98.
- Bond, Francis, Kentaro Ogura, and Hajime Uchino. 1997. Temporal expressions in Japanese-to-English machine translation. In *Proceedings of the 7th International Conference on Theoretical and Methodological Issues in Machine Translation (TMI-97)*, pages 55–62, Santa Fe, NM.
- Boonthum, Chutima, Shunichi Toida, and Irwin Levinstein. 2005. Sense disambiguation for preposition 'with'. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 153–162, Colchester.
- Boonthum, Chutima, Shunichi Toida, and Irwin Levinstein. 2006. Preposition senses: Generalized disambiguation model. In *Proceedings of the 7th International Conference on Intelligent Text Processing and Computational Linguistics (CICLing-2006)*, pages 196–207, Mexico City.
- Brala, Marija M. 2000. Understanding and translating (spatial) prepositions: An exercise in cognitive semantics for lexicographic purposes. *Working Papers of the University of Cambridge Research Centre for English and Applied Linguistics*, 7. University of Cambridge.

- Brée, D. S. and R. A. Smit. 1986. Temporal relations. *Journal of Semantics*, 5(4):345–384.
- Briscoe, Ted and John Carroll. 1997. Automatic extraction of subcategorization from corpora. In *Proceedings of the 5th Conference on Applied Natural Language Processing (ANLP)*, pages 356–363, Washington, DC.
- Briscoe, Ted, John Carroll, and Rebecca Watson. 2006. The second release of the RASP system. In *Proceedings of the Poster Session of the 21st International Conference on Computational Linguistics and 44th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (COLING/ACL 2006)*, pages 77–80, Sydney.
- Burnard, Lou. 2000. *Reference Guide for the British National Corpus*. Oxford University Computing Services, Oxford, UK.
- Calvo, Hiram, Alexander Gelbukh, and Adam Kilgarriff. 2005. Distributional thesaurus versus WordNet: A comparison of backoff techniques for unsupervised PP attachment. In *Proceedings of the 6th International Conference on Intelligent Text Processing and Computational Linguistics (CICLing-2005)*, pages 177–188, Mexico City.
- Calzolari, Nicoletta, Charles Fillmore, Ralph Grishman, Nancy Ide, Alessandro Lenci, Catherine MacLeod, and Antonio Zampolli. 2002. Towards best practice for multiword expressions in computational lexicons. In *Proceedings of the 3rd International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2002)*, pages 1934–1940, Las Palmas.
- Cannesson, Emmanuelle and Patrick Saint-Dizier. 2002. Defining and representing preposition senses: A preliminary analysis. In *Proceedings of the ACL-02 Workshop on Word Sense Disambiguation: Recent Successes and Future Directions*, pages 25–31, Philadelphia, PA.
- Chéliz, María del Carmen Horno. 2002. *Lo que la Preposición Esconde: Estudio Sobre la Argumentalidad Preposicional en el Predicado Verbal*. University of Zaragoza Press, Zaragoza, Spain. (In Spanish).
- Chodorow, Martin, Joel Tetreault, and Na-Rae Han. 2007. Detection of grammatical errors involving prepositions. In *Proceedings of the 4th ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 25–30, Prague.
- Church, Kenneth and Ramesh Patil. 1982. Coping with syntactic ambiguity or how to put the block in the box on the table. *American Journal of Computational Linguistics*, 8(3–4):139–149.
- Collins, Michael and James Brooks. 1995. Prepositional phrase attachment through a backed-off model. In *Proceedings of the 3rd Annual Workshop on Very Large Corpora*, pages 27–38, Cambridge, MA.
- Cook, Paul and Suzanne Stevenson. 2006. Classifying particle semantics in English verb-particle constructions. In *Proceedings of the COLING/ACL 2006 Workshop on Multiword Expressions: Identifying and Exploiting Underlying Properties*, pages 45–53, Sydney.
- Copestake, Ann, Dan Flickinger, Ivan A. Sag, and Carl Pollard. 2005. Minimal recursion semantics: An introduction. *Journal of Research on Language and Computation*, 3(2–3):281–332.
- Copestake, Ann, Fabre Lambeau, Aline Villavicencio, Francis Bond, Timothy Baldwin, Ivan Sag, and Dan Flickinger. 2002. Multiword expressions: Linguistic precision and reusability. In *Proceedings of the 3rd International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2002)*, pages 1941–1947, Las Palmas.
- Cosme, Christelle and Gaëtanelle Gilquin. 2008. Free and bound prepositions in a contrastive perspective: The case of *with* and *avec*. In Sylviane Granger and Fanny Meunier, editors, *Phraseology: An Interdisciplinary Perspective*. John Benjamins, Amsterdam, pages 259–274.
- Cucchiarelli, Alessandro and Paola Velardi. 2001. Unsupervised named entity recognition using syntactic and semantic contextual evidence. *Computational Linguistics*, 27(1):123–131.
- Dahlgren, Kathleen and Joyce McDowell. 1986. Using commonsense knowledge to disambiguate prepositional phrase modifiers. In *Proceedings of the 6th Conference on Artificial Intelligence (AAAI-86)*, pages 589–593, Philadelphia, PA.
- De Felice, Rachele and Stephen G. Pulman. 2007. Automatically acquiring models of preposition use. In *Proceedings of the 4th ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 45–50, Prague.
- Deerwester, Scott, Susan T. Dumais, George W. Furnas, Thomas K. Landauer, and Richard Harshman. 1990. Indexing by latent semantic analysis. *Journal of the American Society of Information Science*, 41(6):391–407.

- Dehé, Nicole, Ray Jackendoff, Andrew McIntyre, and Silke Urban, editors. 2002. *Verb-particle explorations*. Mouton de Gruyter, Berlin/New York.
- Denis, Pascal, Jonas Kuhn, and Stephen Wechsler. 2003. V-PP goal motion complexes in English: An HPSG account. In *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 121–132, Toulouse.
- Dixon, Robert M. W. 1982. The grammar of English phrasal verbs. *Australian Journal of Linguistics*, 2:149–247.
- Dömges, Florian, Tibor Kiss, Antje Müller, and Claudia Roch. 2007. Measuring the productivity of determinerless PPs. In *Proceedings of the 4th ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 31–37, Prague.
- Dong, Zhendong and Qiang Dong. 2006. *HowNet And the Computation of Meaning*. World Scientific Publishing, River Edge, NJ.
- Dorr, Bonnie. 1993. *Machine Translation: A View from the Lexicon*. MIT Press, Cambridge, MA.
- Dorr, Bonnie and Nizar Habash. 2002. Interlingua approximation: A generation-heavy approach. In *Proceedings of the AMTA-2002 Interlingua Reliability Workshop*, Tiburon, CA.
- Dorr, Bonnie J. 1997. Large-scale dictionary construction for foreign language tutoring and interlingual machine translation. *Machine Translation*, 12(4):271–322.
- Dorr, Bonnie J. and Clare R. Voss. 1993. Machine translation of spatial expressions: Defining the relation between an interlingua and a knowledge representation system. In *Proceedings of the 11th Annual Conference on Artificial Intelligence (AAAI-93)*, pages 374–379, Washington, DC.
- Durrell, Martin and David Brée. 1993. German temporal prepositions from an English perspective. In *Zelinski-Wibbelt (Zelinski-Wibbelt 1993)*, pages 295–326.
- Evert, Stefan and Brigitte Krenn. 2005. Using small random samples for the manual evaluation of statistical association measures. *Computer Speech and Language*, 19(4):450–466.
- Fazly, Afsaneh, Paul Cook, and Suzanne Stevenson. 2009. Unsupervised type and token identification of idiomatic expressions. *Computational Linguistics*, 35(1):61–103.
- Fellbaum, Christiane, editor. 1998. *WordNet: An Electronic Lexical Database*. MIT Press, Cambridge, MA.
- Fillmore, Charles J. 1968. The case for case. In *Emmon Bach and Robert T. Harms, editors, Universals in Linguistic Theory*. Holt, Rinehart, and Winston, New York, pages 1–88.
- Ford, Marilyn, Joan Bresnan, and Ronald Kaplan. 1982. A competence-based theory of syntactic closure. In *Joan Bresnan, editor, The Mental Representation of Grammatical Relations*. MIT Press, Cambridge, MA, pages 727–796.
- Fort, Karèn and Bruno Guillaume. 2007. PrepLex: A lexicon of French prepositions for parsing. In *Proceedings of the 4th ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 17–24, Prague.
- Foth, Kilian A. and Wolfgang Menzel. 2006. The benefit of stochastic PP attachment to a rule-based parser. In *Proceedings of the Poster Session of the 21st International Conference on Computational Linguistics and 44th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (COLING/ACL 2006)*, pages 223–230, Sydney.
- Franz, Alexander. 1996. Learning PP attachment from corpus statistics. In *Stefan Wermter, Ellen Riloff, and Gabriele Scheler, editors, Connectionist, Statistical, and Symbolic Approaches to Learning for Natural Language Processing*. Springer, Berlin, Germany, pages 188–202.
- Frazier, Lyn. 1979. *On Comprehending Sentences: Syntactic Parsing Strategies*. Ph.D. thesis, University of Connecticut.
- Furlan, Aidan, Timothy Baldwin, and Alex Klippel. 2007. Landmark classification for route description generation. In *Proceedings of the 4th ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 9–16, Prague.
- Gala, Nuria and Mathieu Lafourcade. 2005. Combining corpus-based pattern distributions with lexical signatures for PP attachment ambiguity resolution. In *Proceedings of the 6th Symposium on Natural Language Processing (SNLP-05)*, Chiang Rai.
- Gamon, Michael, Jianfeng Gao, Chris Brockett, Alexandre Klementiev, William B. Dolan, Dmitriy Belenko, and Lucy Vanderwende. 2008. Using contextual speller techniques and language modeling for ESL error correction. In *Proceedings of the 3rd International Joint Conference on Natural Language Processing (IJCNLP-08)*, pages 449–456, Hyderabad.

- Gaussier, Eric and Nicola Cancedda. 2001. Probabilistic models for PP-attachment resolution and NP analysis. In *Proceedings of the ACL/EACL-2001 Workshop on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2001)*, pages 1–8, Toulouse.
- Girju, Roxana. 2007. Improving the interpretation of noun phrases with cross-linguistic information. In *Proceedings of the 45th Annual Meeting of the ACL*, pages 568–575, Prague.
- Girju, Roxana. 2009. The syntax and semantics of prepositions in the task of automatic interpretation of nominal phrases and compounds: A cross-linguistic study. *Computational Linguistics*, 35(2):185–228.
- Hahn, Udo, Martin Romacker, and Stefan Schulz. 2002. Creating knowledge repositories from biomedical reports: The MEDSYNDIKATE system. In *Proceedings of the Pacific Symposium on Biocomputing 2002*, pages 338–349, Lihue, HI.
- Hajič, Jan, Martin Čmejrek, Jason Eisner, Gerald Penn, Owen Rambow, Drago Radev, Yuan Ding, Terry Koo, and Kristen Parton. 2002. Natural language generation in the context of machine translation. Technical report, CSLP, Johns Hopkins University. Available at www.cslp.jhu.edu/ws02/groups/mt/?MT.final.rpt.pdf.
- Hansen, Steffen Leo. 2005. Concept-based representation of prepositions. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 138–144, Colchester.
- Hartumpf, Sven. 1999. Hybrid disambiguation of prepositional phrase attachment and interpretation. In *Proceedings of the Joint SIGDAT Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and Very Large Corpora (EMNLP/VLC-99)*, pages 111–120, College Park, MD.
- Hartumpf, Sven, Hermann Helbig, and Rainer Osswald. 2006. Semantic interpretation of prepositions for NLP applications. In *Proceedings of the Third ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 29–36, Trento.
- Helbig, Hermann. 2006. *Knowledge Representation and the Semantics of Natural Language*. Springer, Dordrecht, Netherlands.
- Hellan, Lars and Dorothee Beermann. 2005. Classification of prepositional senses for deep grammar applications. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 74–83, Colchester.
- Hindle, Donald and Mats Rooth. 1993. Structural ambiguity and lexical relations. *Computational Linguistics*, 19(1):103–120.
- Hirst, Graeme. 1987. *Semantic Interpretation and the Resolution of Ambiguity*. Cambridge University Press, Cambridge, UK.
- Huddleston, Rodney and Geoffrey K. Pullum. 2002. *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge University Press, Cambridge, UK.
- Husain, Samar, Dipti Misra Sharma, and Manohar Reddy. 2007. Simple preposition correspondence: A problem in English to Indian language machine translation. In *Proceedings of the 4th ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 51–58, Prague.
- Hying, Christian. 2007. A corpus-based analysis of geometric constraints on projective prepositions. In *Proceedings of the 4th ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 1–8, Prague.
- Isahara, Hitoshi, Francis Bond, Kiyotaka Uchimoto, Masao Utiyama, and Kyoko Kanzaki. 2008. Development of the Japanese WordNet. In *Proceedings of the 6th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2008)*, Marrakech.
- Izumi, Emi, Kiyotaka Uchimoto, Toyomi Saiga, Thepchai Supnithi, and Hitoshi Isahara. 2003. Automatic error detection in the Japanese learners' English spoken data. In *Proceedings of the 41st Annual Meeting of the ACL*, pages 145–148, Sapporo.
- Jackendoff, Ray. 1973. The base rules for prepositional phrases. In Stephen R. Anderson and Paul Kiparsky, editors, *A Festschrift for Morris Halle*. Holt, Rinehart, and Winston Inc., New York, pages 345–356.
- Jackendoff, Ray. 1983. *Semantics and Cognition*. MIT Press, Cambridge, MA.
- Jackendoff, Ray. 1990. *Semantic Structures*. MIT Press, Cambridge, MA.
- Jensen, Karen and Jean-Louis Binot. 1987. Disambiguating prepositional phrase attachments by using on-line dictionary definitions. *Computational Linguistics*, 13(3–4):251–260.
- Jensen, Per Anker and J. Fischer Nilsson. 2003. Ontology-based semantics for prepositions. In *Proceedings of the*

- ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 193–204, Toulouse.
- Johnston, Michael and Frederica Busa. 1996. Qualia structure and the compositional interpretation of compounds. In *Proceedings of the ACL SIGLEX Workshop on Breadth and Depth of Semantic Lexicons*, pages 77–88, Santa Cruz, CA.
- Jørgensen, Fredrik and Jan Tore Lønning. 2009. A minimal recursion semantic analysis of locatives. *Computational Linguistics*, 35(2):229–270.
- Kamp, Hans. 1981. Theory of truth and semantic representation. In B. J. Janssen and T. M. V. Stokhof, editors, *Formal Methods in the Study of Language*. Mathematisch Centrum, Amsterdam, pages 277–322.
- Kelleher, John and Josef van Genabith. 2003. A computational model of the referential semantics of projective prepositions. In *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 181–192, Toulouse.
- Kelleher, John D. and Fintan J. Costello. 2009. Applying computational models of spatial prepositions to visually situated dialog. *Computational Linguistics*, 35(2):271–306.
- Kelleher, John D. and Geert-Jan M. Kruijff. 2005. A context-dependent model of proximity in physically situated environments. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 128–137, Colchester.
- Kim, Su Nam and Timothy Baldwin. 2006. Automatic identification of English verb particle constructions using linguistic features. In *Proceedings of the Third ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 65–72, Trento.
- Kim, Su Nam and Timothy Baldwin. 2007. Detecting compositionality of English verb-particle constructions using semantic similarity. In *Proceedings of the 7th Meeting of the Pacific Association for Computational Linguistics (PACLING 2007)*, pages 40–48, Melbourne.
- Kim, Su Nam and Timothy Baldwin (in press). How to pick out token instances of English verb-particle constructions. *Language Resources and Evaluation*.
- Kipper, Karin, Hoa Trang Dang, and Martha Palmer. 2000. Class-based construction of a verb lexicon. In *Proceedings of the 18th Annual Conference on Artificial Intelligence (AAAI-2000)*, pages 691–696, Austin, TX.
- Kipper, Karin, Benjamin Snyder, and Martha Palmer. 2004. Using prepositions to extend a verb lexicon. In *Proceedings of the HLT-NAACL 2004 Workshop on Computational Lexical Semantics*, pages 23–29, Boston, MA.
- Kipper Schuler, Karin. 2005. *VerbNet: A Broad-coverage, Comprehensive Verb Lexicon*. Ph.D. thesis, University of Pennsylvania.
- Klein, Dan and Christopher D. Manning. 2003. Accurate unlexicalized parsing. In *Proceedings of the 41st Annual Meeting of the ACL*, pages 423–430, Sapporo.
- Knaś, Iwona. 2006. Polish equivalents of spatial *at*. In *Proceedings of the Third ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 9–16, Trento.
- Kokkinakis, Dimitris. 2000. Supervised PP-attachment for Swedish: Combining unsupervised and supervised training data. *Nordic Journal of Linguistics*, 3(2):191–213.
- Kordoni, Valia. 2003a. The key role of semantics in the development of large-scale grammars of natural language. In *Proceedings of the 10th Conference of the EACL (EACL 2003)*, pages 111–14, Budapest.
- Kordoni, Valia. 2003b. A robust deep analysis of indirect prepositional arguments. In *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 112–120, Toulouse.
- Kordoni, Valia. 2006. Prepositional arguments in a multilingual context. In Saint-Dizier (Saint-Dizier 2006a).
- Korhonen, Anna. 2002. *Subcategorization Acquisition*. Ph.D. thesis, University of Cambridge.
- Kozareva, Zornitsa. 2006. Bootstrapping named entity recognition with automatically generated gazetteer lists. In *Proceedings of the EACL 2006 Student Research Workshop*, pages 15–21, Trento.
- Kracht, Marcus. 2003. Directionality selection. In *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 89–100, Toulouse.
- Krenn, Brigitte. 2008. Description of evaluation resource—German PP-verb

- data. In *Proceedings of the LREC 2008 Workshop: Towards a Shared Task for Multiword Expressions (MWE 2008)*, pages 7–10, Marrakech.
- Krenn, Brigitte and Stefan Evert. 2001. Can we do better than frequency? A case study on extracting PP-verb collocations. In *Proceedings of the ACL/EACL 2001 Workshop on the Computational Extraction, Analysis and Exploitation of Collocations*, pages 39–46, Toulouse.
- Kumar Naskar, Sudip and Sivaji Bandyopadhyay. 2006. Handling of prepositions in English to Bengali machine translation. In *Proceedings of the Third ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 89–94, Trento.
- Lassen, Tine. 2006. An ontology-based view of prepositional senses. In *Proceedings of the Third ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 45–50, Trento.
- Lauer, Mark. 1995. *Designing Statistical Language Learners: Experiments on Noun Compounds*. Ph.D. thesis, Macquarie University.
- Leroy, Gody and Hsinchun Chen. 2002. Filling preposition-based templates to capture information from medical abstracts. In *Proceedings of the Pacific Symposium on Biocomputing 2002*, pages 350–61, Lihue, HI.
- Leroy, Gody, Hsinchun Chen, and Jesse D. Martinez. 2003. A shallow parser based on closed-class words to capture relations in biomedical text. *Journal of Biomedical Informatics*, 36:145–158.
- Lersundi, Mikel and Eneko Agirre. 2003. Semantic interpretations of postpositions and prepositions: A multilingual inventory for Basque, English and Spanish. In *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and Their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 56–65, Toulouse.
- Lestrade, S. A. M. 2006. Marked adpositions. In *Proceedings of the Third ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 23–28, Trento.
- Levi, Judith N. 1978. *The Syntax and Semantics of Complex Nominals*. Academic Press, New York.
- Levin, Beth and Malka Rappaport-Hovav (in press). Lexical conceptual structure. In Claudia Maienborn, Klaus von Heusinger, and Paul Portner, editors, *Semantics: An International Handbook of Natural Language Meaning*. Mouton de Gruyter, Berlin, Germany.
- Li, Wei, Xiuhong Zhang, Cheng Niu, Yuankai Jiang, and Rohini K. Srihari. 2003. An expert lexicon approach to identifying English phrasal verbs. In *Proceedings of the 41st Annual Meeting of the ACL*, pages 513–520, Sapporo.
- Lin, Dekang. 1998. Automatic retrieval and clustering of similar words. In *Proceedings of the 36th Annual Meeting of the ACL and 17th International Conference on Computational Linguistics (COLING/ACL-98)*, pages 768–774, Montreal.
- Lin, Dekang. 2003. Dependency-based evaluation of MINIPAR. In Anne Abeillé, editor, *Building and Using Syntactically Annotated Corpora*. Kluwer, Dordrecht, Netherlands, pages 317–330.
- Lindstromberg, Seth. 1998. *English Prepositions Explained*. John Benjamins, Amsterdam, Netherlands.
- Lindstromberg, Seth. 2001. Preposition entries in UK monolingual learner's dictionaries: Problems and possible solutions. *Applied Linguistics*, 22(1):79–103.
- Litkowski, Ken and Orin Hargraves. 2005. The Preposition Project. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 171–179, Colchester.
- Litkowski, Kenneth C. 2002. Digraph analysis of dictionary preposition definitions. In *Proceedings of the ACL-02 Workshop on Word Sense Disambiguation: Recent Successes and Future Directions*, pages 9–16, Philadelphia, PA.
- Litkowski, Kenneth C. and Orin Hargraves. 2006. Coverage and inheritance in the preposition project. In *Proceedings of the Third ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 37–44, Trento.
- Litkowski, Kenneth C. and Orin Hargraves. 2007. SemEval-2007 task 06: Word-sense disambiguation of prepositions. In *Proceedings of the 4th International Workshop on Semantic Evaluations*, pages 24–29, Prague.
- MacKinlay, Andrew and Timothy Baldwin. 2005. POS tagging with a more informative tagset. In *Proceedings of the Australasian Language Technology Workshop 2005*, pages 40–48, Sydney.
- Manning, Christopher D. 1993. Automatic acquisition of a large subcategorization dictionary from corpora. In *Proceedings of the 31st Annual Meeting of the ACL*, pages 235–242, Columbus, OH.

- Manning, Christopher D., Prabhakar Raghavan, and Hinrich Schütze. 2008. *Introduction to Information Retrieval*. Cambridge University Press, Cambridge, UK.
- Marcus, Mitchell P., Beatrice Santorini, and Mary Ann Marcinkiewicz. 1993. Building a large annotated corpus of English: the Penn treebank. *Computational Linguistics*, 19(2):313–330.
- McCarthy, Diana, Bill Keller, and John Carroll. 2003. Detecting a continuum of compositionality in phrasal verbs. In *Proceedings of the ACL-2003 Workshop on Multiword Expressions: Analysis, Acquisition and Treatment*, pages 73–80, Sapporo.
- Merlo, Paola. 2003. Generalised PP-attachment disambiguation using corpus-based linguistic diagnostics. In *Proceedings of the 10th Conference of the EACL (EACL 2003)*, pages 251–258, Budapest.
- Merlo, Paola, Matthew W. Crocker, and Cathy Berthouzoz. 1997. Attaching multiple prepositional phrases: Generalized backed-off estimation. In *Proceedings of the 2nd Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP-97)*, pages 149–155, Providence, RI.
- Merlo, Paola and Eva Esteve Ferrer. 2006. The notion of argument in prepositional phrase attachment. *Computational Linguistics*, 32(3):341–377.
- Miller, George A. and Philip N. Johnson-Laird. 1976. *Language and Perception*. Cambridge University Press, Cambridge, UK.
- Mitchell, Brian. 2004. *Prepositional Phrase Attachment Using Machine Learning Algorithms*. Ph.D. thesis, University of Sheffield.
- Muischnek, Kadri, Kaili Müürisep, and Tiina Puolakainen. 2005. Adpositions in Estonian computational syntax. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 2–10, Colchester.
- Muslea, Ion. 1999. Extraction patterns for information extraction tasks: A survey. In *Proceedings of the AAAI-99 Workshop on Machine Learning for Information Extraction*, pages 1–6, Orlando, FL.
- Nübel, Rita. 1996. Knowledge sources for the disambiguation of prepositions in machine translation. In *Proceedings of the PRICAI-96 Workshop on Future Issues for Multi-lingual Text Processing*, Cairns. Available at <ftp://ftp.mpce.mq.edu.au/pub/comp/mri/nlp/fimtp/nuebel.ps.gz>.
- O'dijk, Jan. 2004. Reusable lexical representations for idioms. In *Proceedings of the 4th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2004)*, pages 903–906, Lisbon.
- O'Hara, Tom and Janyce Wiebe. 2003. Preposition semantic classification via Treebank and FrameNet. In *Proceedings of the 7th Conference on Natural Language Learning (CoNLL-2003)*, pages 79–86, Edmonton.
- O'Hara, Tom and Janyce Wiebe. 2009. Exploiting semantic role resources for preposition disambiguation. *Computational Linguistics*, 35(2):151–184.
- Old, L. John. 2003. An analysis of semantic overlap among English prepositions from the Roget's Thesaurus. In *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 13–19, Toulouse.
- Olteanu, Marian and Dan Moldovan. 2005. PP-attachment disambiguation using large context. In *Proceedings of the 2005 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP 2005)*, pages 273–280, Vancouver.
- Olteanu, Marian G. 2004. Prepositional phrase attachment ambiguity resolution through a rich syntactic, lexical and semantic set of features applied in support vector machines learner. Master's thesis, University of Texas, Dallas.
- Ono, Toshihide, Haretsugu Hishigaki, Akira Tanigami, and Toshihisa Takagi. 2001. Automated extraction of information on protein-protein interactions from the biological literature. *Bioinformatics*, 17(2):155–161.
- Pantel, Patrick and Dekang Lin. 2000. An unsupervised approach to prepositional phrase attachment using contextually similar words. In *Proceedings of the 38th Annual Meeting of the ACL*, pages 101–108, Hong Kong.
- Patrick, Jon and Jeremy Fletcher. 2005. Classifying verb particle constructions by verb arguments. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 200–209, Colchester.

- Pearsall, Judy, editor. 1998. *The New Oxford Dictionary of English*. Clarendon Press, Oxford, UK.
- Pecina, Pavel. 2008. A machine learning approach to multiword expression extraction. In *Proceedings of the LREC 2008 Workshop: Towards a Shared Task for Multiword Expressions (MWE 2008)*, pages 54–57, Marrakech.
- Pereira, Fernando C. N. 1985. A new characterization of attachment preferences. In David R. Dowty, Lauri Karttunen, and Arnold M. Zwicky, editors, *Natural Language Parsing: Psychological, Computational and Theoretical Perspectives*. Cambridge University Press, Cambridge, UK, pages 307–319.
- Popescu, Octavian, Sara Tonelli, and Emanuele Pianta. 2007. IRST-BP: Preposition disambiguation based on chain clarifying relationships contexts. In *Proceedings of the 4th International Workshop on Semantic Evaluations*, pages 191–194, Prague.
- Pratt, Ian and Nissim Francez. 1997. On the semantics of temporal prepositions and preposition phrases. Technical Report LCL9701, Computer Science Department, Technion, Haifa, Israel.
- Pustejovsky, J., J. Castano, R. Sauri, A. Rumshinsky, J. Zhang, and W. Luo. 2002. Medstrat: Creating large-scale information servers for biomedical libraries. In *Proceedings of the ACL 2002 Workshop on Natural Language Processing in the Biomedical Domain*, pages 85–92, Philadelphia, PA.
- Pustejovsky, James. 1995. *The Generative Lexicon*. MIT Press, Cambridge, MA.
- Quirk, Chris, Arul Menezes, and Colin Cherry. 2005. Dependency treelet translation: Syntactically informed phrasal SMT. In *Proceedings of the 43rd Annual Meeting of the ACL*, pages 271–279, Ann Arbor, MI.
- Quirk, Randolph, Sidney Greenbaum, Geoffrey Leech, and Jan Svartvik. 1985. *A Comprehensive Grammar of the English Language*. Longman, London.
- Ramsay, Allan. 2005. Prepositions as abstract relations. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 30–38, Colchester.
- Ratnaparkhi, Adwait, Jeff Reynar, and Salim Roukos. 1994. A maximum entropy model for prepositional phrase attachment. In *Proceedings of the ARPA Human Language Technology Workshop*, pages 250–255, Princeton, NJ.
- Rauh, Gisa. 1993. On the grammar of lexical and non-lexical prepositions in English. In Zelinski-Wibbelt (Zelinski-Wibbelt 1993), pages 99–150.
- Rehbein, Ines and Josef van Genabith. 2006. German particle verbs and pleonastic prepositions. In *Proceedings of the Third ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 57–64, Trento.
- Reichelt, Thorsten and Etienne Verleih. 2005. B3D—a system for the description and calculation of spatial prepositions. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 101–109, Colchester.
- Resnik, Philip and Mona Diab. 2000. Measuring verb similarity. In *Proceedings of the 22nd Annual Meeting of the Cognitive Science Society (CogSci 2000)*, pages 399–404, Philadelphia, PA.
- Resnik, Philip and Marti A. Hearst. 1993. Structural ambiguity and conceptual relations. In *Proceedings of the Workshop on Very Large Corpora: Academic and Industrial Perspectives*, pages 58–64, Columbus, OH.
- Richards, Barry, Inge Bethke, Jaap van der Does, and Jon Oberlander. 1989. *Temporal Representation and Inference*. Academic Press, London.
- Riloff, Ellen. 1995. Little words can make a big difference for text classification. In *Proceedings of 18th International ACM-SIGIR Conference on Research and Development in Information Retrieval (SIGIR'95)*, pages 130–136, Seattle, WA.
- Röhrer, Christian. 1977. How to define temporal conjunctions. *Linguistische Berichte Braunschweig*, 51:1–11.
- Sablayrolles, Pierre. 1995. The semantics of motion. In *Proceedings of the 7th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics (EACL'95)*, pages 281–283, Dublin.
- Sag, Ivan, Timothy Baldwin, Francis Bond, Ann Copestake, and Dan Flickinger. 2002. Multiword expressions: A pain in the neck for NLP. In *Proceedings of the 3rd International Conference on Intelligent Text Processing and Computational Linguistics (CICLing-2002)*, pages 1–15, Mexico City.
- Saint-Dizier, Patrick. 2005. An overview of PrepNet: abstract notions, frames and inferential patterns. In *Proceedings of the*

- Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 155–169, Colchester.
- Saint-Dizier, Patrick, editor. 2006a. *Computational Linguistics Dimensions of Syntax and Semantics of Prepositions*. Kluwer Academic, Dordrecht, Netherlands.
- Saint-Dizier, Patrick. 2006b. PrepNet: a multilingual lexical description of prepositions. In *Proceedings of the 5th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2006)*, pages 877–885, Genoa.
- Saint-Dizier, Patrick. 2008. Syntactic and semantic frames in PrepNet. In *Proceedings of the 3rd International Joint Conference on Natural Language Processing (IJCNLP-08)*, pages 763–768, Hyderabad.
- Saint-Dizier, Patrick and Gloria Vazquez. 2001. A compositional framework for prepositions. In *Proceedings of the Fourth International Workshop on Computational Semantics (IWCS-4)*, pages 165–179, Tilburg.
- Schulte im Walde, Sabine. 2004. Identification, quantitative description, and preliminary distributional analysis of German particle verbs. In *Proceedings of the COLING Workshop on Enhancing and Using Electronic Dictionaries*, pages 85–88, Geneva.
- Schuman, Jonathan and Sabine Bergler. 2006. Postnominal prepositional phrase attachment in proteomics. In *Proceedings of the HLT-NAACL 06 BioNLP Workshop on Linking Natural Language Processing and Biology*, pages 82–89, New York.
- Schütze, Carson. 1995. PP attachment and argumenthood. In Carson T. Schütze, Jennifer B. Ganger, and Kevin Broihier, editors, *Papers on Language Processing and Acquisition*, volume 26. MIT Working Papers in Linguistics, Cambridge, MA, pages 95–152.
- Schwartz, Lee, Takako Aikawa, and Chris Quirk. 2003. Disambiguation of English PP attachment using multilingual aligned data. In *Proceedings of the Ninth Machine Translation Summit (MT Summit IX)*, New Orleans, LA. Available at www.amtaweb.org/summit/MTSummit/FinalPapers/39-Aikawa-final.pdf.
- Shaked, Nava A. 1993. How do we count? The problem of tagging phrasal verbs in parts. In *Proceedings of the 31st Annual Meeting of the ACL*, pages 289–291, Columbus, OH.
- Sharoff, Serge. 2004. What is at stake: A case study of Russian expressions starting with a preposition. In *Proceedings of the ACL 2004 Workshop on Multiword Expressions: Integrating Processing*, pages 17–23, Barcelona.
- Sopena, Josep M., Agusti Lloberas, and Joan L. Moliner. 1998. A connectionist approach to prepositional phrase attachment for real world texts. In *Proceedings of the 36th Annual Meeting of the ACL and 17th International Conference on Computational Linguistics (COLING/ACL-98)*, pages 1233–1237, Montreal.
- Spärck Jones, Karen and Branimir Boguraev. 1987. A note on a study of cases. *Computational Linguistics*, 13(1–2):65–8.
- Spivey-Knowlton, Michael and Julie C. Sedivy. 1995. Resolving attachment ambiguities with multiple constraints. *Cognition*, 55:227–267.
- Srihari, Rohini, Cheng Niu, and Wei Li. 2000. A hybrid approach for named entity and sub-type tagging. In *Proceedings of the 6th Conference on Applied Natural Language Processing (ANLP)*, pages 247–254, Seattle, WA.
- Stamou, Sofia, Kemal Oflazer, Karel Pala, Dimitris Christoudoulakis, Dan Cristea, Dan Tufi, Svetla Koeva, George Totkov, Dominique Dutoit, and Maria Grigoriadou. 2002. BALKANET: A multilingual semantic network for the Balkan languages. In *Proceedings of the International Wordnet Conference*, pages 12–14, Mysore.
- Stetina, Jiri and Makoto Nagao. 1997. Corpus based PP attachment ambiguity resolution with a semantic dictionary. In *Proceedings of the 5th Annual Workshop on Very Large Corpora*, pages 66–80, Hong Kong.
- Talmy, Len. 1985. Lexicalization patterns: Semantic structure in lexical forms. In Timothy Shopen, editor, *Grammatical Categories and the Lexicon*. Cambridge University Press, Cambridge, UK, pages 57–149.
- Talmy, Leonard. 1988. Force dynamics in language and cognition. *Cognitive Science*, 12:49–100.
- Tetreault, Joel R. and Martin Chodorow. 2008a. Native judgments of non-native usage: Experiments in preposition error detection. In *Coling 2008: Proceedings of the Workshop on Human Judgements in Computational Linguistics*, pages 24–32, Manchester.

- Tetreault, Joel R. and Martin Chodorow. 2008b. The ups and downs of preposition error detection in ESL writing. In *Proceedings of the 22nd International Conference on Computational Linguistics (COLING 2008)*, pages 865–872, Manchester.
- Tokunaga, Takenobu, Tomofumi Koyama, and Suguru Saito. 2005. Meaning of Japanese spatial nouns. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 93–100, Colchester.
- Toral, Antonio. 2005. DRAMNERI: A free knowledge based tool to named entity recognition. In *Proceedings of the First Free Software Technologies Conference*, pages 27–32, Corunna.
- Toutanova, Kristina and Christopher D. Manning. 2000. Enriching the knowledge sources used in a maximum entropy part-of-speech tagger. In *Proceedings of the Joint SIGDAT Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and Very Large Corpora (EMNLP/VLC-2000)*, pages 63–70, Hong Kong.
- Toutanova, Kristina, Christopher D. Manning, and Andrew Y. Ng. 2004. Learning random walk models for inducing word dependency distributions. In *Proceedings of the 21st International Conference on Machine Learning*, pages 815–822, Banff.
- Toutanova, Kristina and Hisami Suzuki. 2007. Generating case markers in machine translation. In *Proceedings of Human Language Technologies 2007: The Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics*, pages 49–56, Rochester, NY.
- Trawiński, Beata. 2003. Combinatorial aspects of PPs headed by raising prepositions. In *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 157–168, Toulouse.
- Trawiński, Beata. 2005. Preposition–pronoun contraction in Polish. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 20–29, Colchester.
- Trawiński, Beata. 2006. A quantitative approach to preposition–pronoun contraction in Polish. In *Proceedings of the Third ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 17–22, Trento.
- Trawinski, Beata, Manfred Sailer, and Jan-Philipp Soehn. 2006. Combinatorial aspects of collocational prepositional phrases. In Saint-Dizier (Saint-Dizier 2006a).
- Trujillo, Arturo. 1995. *Lexicalist Machine Translation of Spatial Prepositions*. Ph.D. thesis, University of Cambridge.
- Tseng, Jesse. 2004. Prepositions and complement selection. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 11–19, Colchester.
- Tseng, Jesse L. 2000. *The Representation and Selection of Prepositions*. Ph.D. thesis, University of Edinburgh.
- Tyler, Andrea and Vyvyan Evans. 2003. *The Semantics of English Prepositions: Spatial Scenes, Embodied Meaning, and Cognition*. Cambridge University Press, Cambridge, UK.
- van der Beek, Leonoor. 2005. The extraction of determinerless PPs. In *Proceedings of the Second ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 190–199, Colchester.
- van Herwijnen, Olga, Jacques Terken, Antal van den Bosch, and Erwin Marsi. 2003. Learning PP attachment for filtering prosodic phrasing. In *Proceedings of the 10th Conference of the EACL (EACL 2003)*, pages 139–146, Budapest.
- Villada Moirón, Begoña. 2005. *Data-driven identification of fixed expressions and their modifiability*. Ph.D. thesis, Alfa-Informatica, University of Groningen.
- Villavicencio, Aline. 2005. The availability of verb-particle constructions in lexical resources: How much is enough? *Computer Speech and Language*, 19(4):415–432.
- Villavicencio, Aline. 2006. Verb-particle constructions in the World Wide Web. In Saint-Dizier (2006a).
- Volk, Martin. 2001. Exploiting the WWW as a corpus to resolve PP attachment ambiguities. In *Proceedings of Corpus Linguistics 2001*, pages 601–606, Lancaster.
- Volk, Martin. 2002. Combining unsupervised and supervised methods for PP attachment disambiguation. In *Proceedings of the 19th International Conference on Computational Linguistics (COLING 2002)*, pages 1–7, Taipei.

- Volk, Martin. 2003. German prepositions and their kin. A survey with respect to the resolution of PP attachment ambiguities. In *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pages 77–85, Toulouse.
- Volk, Martin. 2006. How bad is the problem of PP-attachment? A comparison of English, German, and Swedish. In *Proceedings of the Third ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, pages 81–88, Trento.
- Vossen, Piek, editor. 1998. *EuroWordNet: A Multilingual Database with Lexical Semantic Networks*. Kluwer Academic, Dordrecht, Netherlands.
- Wasow, Thomas. 2002. *Postverbal Behavior*. CSLI Publications, Stanford, CA.
- Whittemore, Greg and Kathleen Ferrara. 1990. Empirical study of predictive powers of simple attachment schemes for post-modifier prepositional phrases. In *Proceedings of the 28th Annual Meeting of the ACL*, pages 23–30, Pittsburgh, PA.
- Wilks, Yorick, Xiuming Huang, and Dan Fass. 1985. Syntax, preference and right attachment. In *Proceedings of the 9th International Joint Conference on Artificial Intelligence (IJCAI-85)*, pages 779–784, Los Angeles, CA.
- Wood, Frederick T. 1979. *English Prepositional Idioms*. Macmillan, London.
- Xu, Yilun Dianna and Norman I. Badler. 2000. Algorithms for generating motion trajectories described by prepositions. In *Proceedings of Computer Animation 2000 (CA'00)*, pages 30–35, Washington, DC.
- Ye, Patrick and Timothy Baldwin. 2006. Semantic role labeling of prepositional phrases. *ACM Transactions on Asian Language Information Processing*, 5(3):228–244.
- Ye, Patrick and Timothy Baldwin. 2007. MELB-YB: Preposition sense disambiguation using rich semantic features. In *Proceedings of the 4th International Workshop on Semantic Evaluations*, pages 241–244, Prague.
- Yeh, Alexander S. and Marc B. Vilain. 1998. Some properties of preposition and subordinate conjunction attachments. In *Proceedings of the 36th Annual Meeting of the ACL and 17th International Conference on Computational Linguistics: COLING/ACL-98*, pages 1436–1442, Montreal.
- Yuret, Deniz. 2007. KU: Word sense disambiguation by substitution. In *Proceedings of the 4th International Workshop on Semantic Evaluations*, pages 207–214, Prague.
- Zavrel, Jakob, Walter Daelemans, and Jorn Veenstra. 1997. Resolving PP attachment ambiguities with memory-based learning. In *Proceedings of the Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-97)*, pages 136–144, Madrid.
- Zelinski-Wibbelt, Cornelia, editor. 1993. *The Semantics of Prepositions: From Mental Processing to Natural Language Processing*. Mouton de Gruyter, Berlin, Germany.
- Zhao, Shaojun and Dekang Lin. 2004. A nearest-neighbor method for resolving PP-attachment ambiguity. In *Proceedings of the First International Joint Conference on Natural Language Processing (IJCNLP-04)*, pages 545–554, Hainan Island.

